WESTERN TRUST CO.
731 TEGLER BLDG. EDMONTON

Ми є правними адміністраторами і опікунами скретинських справ, які полагоджуємо як найліпше
Тестаменти, Опікунство і всякі Фінансові Транзакції—се наша спеціяльність.
Наша територія на північній стороні ріки Саскачевану
Капітал вплачений $1,000,500
Капітал резервовий 347,000
Г. Р. ПЕДЕН, Менаджер

Alberta College North
EDMONTON, ALBERTA
ПРЕДЛОЖУЄ СЛІДУЮЧІ КУРСИ:
Для початкуючих англійської мови.
Для оставших позаду в науці.
Спеціяльні класи з особистим інструктором для нових канадійців.
ХАРЧ, КОМНАТА, ПРАННЯ І ВПИСОВЕ НА ДЕСЯТЬ МІСЯЦІВ 450 ДОЛЯРІВ
Денні і Вечірні Класи. Студенти можуть вступати в кождім разі. За календарем і інформаціями пишіть:
F. C. McCALL, B.A., Principal
Alberta College North EDMONTON, ALTA.
49-54

УВАГА УВАГА УВАГА

Єсли маєте щось будувати то не зачинайте, поки не розпитаєте свого чоловіка, будівничого і контрактора **ИОСИФА ЯНІШЕВСЬКОГО** Едмонтон, Альта., який має 15 літ практики. Ручить, що робота буде викінчена **першої класи і по найнизшій ціні.** Не робить ріжниці якаб то робота не була: чи деревляна, чи мурована.
Переробляю контракти на: Церкви, Школи, Доми і т. д. Отже єсли маєте щось до будовання, то прошу удатись до мене, на адресу:
J. YANISHEWSKI 11601 85th St. EDMONTON, Alta.

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ
Лябораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ“ машиною.
Практикант парижських шпиталів
Лічить мужескі полові хороби
Телефон 2909
10011 Jasper Ave. Edmonton.

ДОПИСИ.

СМОКИ ЛЕЙК, АЛЬБЕРТА

Хв. Редакціє:—

Прошу помістити моїх кілька слів про околицю Смоки Лейк.

Переглядаючи північну Альберту, я мав нагоду гостити тоже і на Смоки Лейк. Околиця замешкана переважно Українцями з Буковини, иньших народностей здаєсь не начислив би і один процент.

Околиця Смоки Лейк має дуже лиху славу так серед англійського як і нашого загалу. Я тоже думав, що ся околиця замешкують люди рівні готентотам, та я переконався, що я грубо помилявся і мій погляд є хибний—несправедливий. Причина несляви Смоки Лейку-пішла від числа ріжних судових розправ, як: морцерство, крадіж, перегруповання закона тверезости. Бо навіть розголошувано було, що на Смоки Лейк стільки горівки виробляють [illegible], що й вони пили. Однак всі ті переступства ділись не конечно в сій околиці, більшість переступств була поповнена зовсім де-инде, але судова розправа відбувалась на Смоки Лейк, от і сій місцевости причинили один більше шкандал. Для приміру возьмім морцерство, яке сколось в половині липня на Катвін з слідство перепроваджене було на Смоки Лейк, з Катвін до найблизшої поліційної стації Ендрю є всего 7. миль а до Смоки Лейк 20. миль, однак новинка поширилась, що подія сколілась на Смоки Лейк і через такі неточні інформації околиця ся терпить на чести. Хотя в сій околиці не всі "святі" та всеж таки стільки лиха тут не коїться як приписують.

В місточку є 12. українських крамниць, шпиталь та місцина школа удержувані методиською церквою, чотири кімнатова публична школа, є й Український Народний Дім, в якому робиться добра робота, помимо того, що обставини не дуже сприяючі, супроти переважно ставлять народній роботі "червоні" одиниці, очікуючи большевицького раю на Смоки Лейк. Це на руку їм народна робота і дурить легковірних ріжними обицянками, як знищенням капіталу, лише біда в тім, що першу операцію переводять не на своїх а на фармерських кишенях. Едмонтонські опікуни народнього добра не забули припавитись, що у них навіть добра воля заопікуватись Народним Домом на Смоки Лейк і немають нічого проти перенесу його до централі, та доколичні фармері зі співчуттям не хотіли класти стільки тягару на їх плечі і сказали товаришам, що таки самі будуть радити.

Виховання молодого покоління лежить в руках таки українських учителів. Справді є деякі недостачі у наших учителів, та все таки їх можна виправдати, єсли-б лише учителі старались бути народними робітниками не лише на папері але й на ділі.

Хотя в околиці Смоки Лейк не найдесь і один процент чужого населення, то 25 процент торговлі є в жидівських руках. Сі наші старовірні приятелі і тут нас не лишають. Жиди здібні торгувати і не своїми грішми. Я запримітив слідуюче: Жид склепар віддавав Українцеви гроші. Коли вони оба розмінялись, я поспитав Українця (хотя се не було моє діло) за що жид винен вам гроші? Відповідь була така: "Та то знаєте якось тому дві неділі приходили йому були скажіть товари на $100,00 а він і десятки нема, аби їх викупити, так була можна так і збанкротувати. Але я йому позичив $60,00, а Федько $150,00 так ще дехто з наших, так помогли бідному жидови і він викупив товар, так кажемо ніхто немає такої доброї голови як жид, так ніхто жида не побореме між такими добрими людьми". — Таким способом жиди доробляються між нами нашими таки грішми і те без [illegible] в... [illegible] дивляться один на другого як на свого ворога та желають собі як не лиш то більш в дусі українського збанкротовання.

Час би вже нашим склепарам порозумітись та купувати товари більше ко-оперативно, бо в такий лише спосіб дістануть тамтаке та зможуть видержати критичну конкуренцію. Час би й нашим фармерам немарнувати лише свою торговлю, а тим самим збогатимося самі у себе. Я вірю, що недалекий той час де ми будемо поперати лише своїх.

Не буду я писати "славослова" на адресу щирих народних робітників в Смоки Лейк, бо їх щира праця на народній ниві з духом часу просьвітить і найтемніші закутини сеї околиці, а тоді праця їх буде більше явна загалови, а хто не кине на них каменем а подякує їх гідно за їх щиру роботу.

Сміло й бодро вперед до сьвітла, до праці, бо лише до таких належить будучність.

ПОДОРОЖНИЙ

Шкільна Справа На Українських Землях Під Польщею

(Продовження зі ст. 2-гої)

країнські школи а на їх місце настали основні школи польські. В українських місцевостях, де взагалі не було школи, Поляки настановляли тільки польські школи. Українських школи не основували ні одної. В сей спосіб збільшаєся число ворожих шкіл а число наших шкіл малі з кожним днем.

Польська власть масово **переносить** українських учителів на захід від Польщі а до української частини пересилає польських учителів, які на ділі польонізують ті українські школи, які досі ще вдержали характер український. Українських учителів, які нехотять йти на етнічно польські території масово **звільняють** зі служби і в той спосіб ніщать їх економічно. В тій наступі йде спільно польська власть і ціла польська суспільність. Українську школу нищать **пляново і систематично.**

Коли би неділи хотіли, щоб ті українські землі які нині опинились під Польщею, остали при ній на далі, а наша дотеперішня слаба оборона не скріпилася, то нам грозить на західних землях Україна національна загибіль. **Відповідно до наступу, наш нарід дає за слабий відпір.**

Як представляєся шкільна справа на українських землях під Польщею в цифрах?

На території всіх трех воєвідств (львівське, тернопільське і станиславівське), де Українці чисельно суцільною масою в числі 4,002,000 і виносять 71.4% всего населення, є всіх українських державних шкіл 2,426 з 1,087 класами, а 1¼ мілиона Поляків мають 2,247 польських державних народних шкіл з 6,360 клясами.

Мимо би ся той, хто би думав, що більш за українські школи, але нее вони залишилися на наших теріторії, є діяльно українськими законами. На ділі вони тільки з імени українські, бо виховання в тих школах є майже часто польське. До українських шкіл шкіл Поляки польських вчителі. Українськ може українських шкіл є вчителі польські. В українських школах не сміє вчити, лиш мови про Україну, бо за се слідує переслідування українського учителя в етнографічну Польщу. Учителі Поляки в українських народних школах сьвідомо калічать душу української дитини, фальшуючи нашу історію, географію і т. д. на користь Польщі а в тім спосібі виховують нашу дітвору в польському державному і національному дусі.

Особно треба би згадати про українські народні школи по містах. На всіх містах Східної Галичини Українці мають всего 6 державних шкіл а Поляки 727!

На Холмщині і Волині нема є одної державної української школи взагалі а на Волині і Поліссю було її є в 90% польські.

На [illegible] представлена територія українського народу під гнітом наронього [illegible] від Польщі слід не згадати, що в Польщі існує закон, що в Польщі [illegible] на будуче закладати тільки польські школи.

Що до других шкіл, то справа представляєся так:

Державних учительських семинарів є в Східній Галичині 12 і в одної українських. Державних гімназій є в Східній Галичині 50, а того українських 6. Польських учительських семинарів 19, українських 6. Державних [illegible] польських 2, українських жадної. Державних реальних шкіл польських 7, українських жадної. Ті цифри самі за себе говорять, а [illegible] що вони відкидаються тільки до державних шкіл. Крім державних шкіл Ріднa Школа пільку [illegible] для українських шкіл [illegible] приватних польських шкіл, з [illegible] приватними коштами і [illegible] державною дотацією уряду.

(Конець буде)

УВАГА!
ВСЯКА ОСОБА АБО ОСОБИ, ЯКІ З РІЗИ „ЄСКАРЕВАН" АБО ДОПИНАЮЧИХ ДО НЕЇ РІК, ЗАБИРАЛИ Б КЛЬОЦИ, (логи) "БУМ ТИМБР" ЛАНЦІ, ШНУРИ АБО ЛИНВИ, ЧИ УШКОДЖУВАЛИ АБО НИЩИЛИ ЗНАКИ НА НИХ ЖЕ БЕЗ ПОЗВОЛЕННЯ АБО ПИСЕМНОГО АВТОРИТЕТУ Д. Р. ФРЕЙЗЕР КО. ЛТД., БУДУТЬ ПОКАРАНІ НА ПІДСТАВІ СЕКЦІЇ 394 КРИМІНАЛЬНОГО КОДЕКСУ.
Знаки на наших дльосах:
D OX F1 FM FJ F7 OX F2 F4 F8 H4 K M IN DIAMOND F1 F3 F6 CRF HF
D. R. FRASER & CO. LTD
1014 97th St.
Phone 1820 EDMONTON

EDMONTON BREWERY
ЦІННИК:
YELLOWHEAD БУТІЛКОВЕ ПИВО
Бочка 10 дозенів пайнтівок або 6 доз. квартівок $21.00
Кейс 2 дозена пайнтів 4.20
Кейс 1 дозен кварт 3.50
Едмонтонське „NUT BROWN" Пиво
ТІЛЬКИ В БУТІЛКАХ
Бочка 10 дезенів пайнтівок або 6 до. квартівок $22.00
Кейс, 2 дозени пайнтівок фляшок 4.40
Кейс, 1 дозен квартівок фляшок 3.70
Зворот за фляшки: 30ц. за дозен пайнтових а 50ц. за дозен квартових.
YELLOWHEAD БОЧІЛКОВЕ ПИВО
Пів бочки $13.50
Чверть бочівки 6.75
Додаткова доплата за бочівки
Пів бочівки $6.00, Чвертки $5.00, які будуть звернені по отриманню порожних.
Замовлення телефонічні полагоджуємо скоро.
Пермітів можна набути в кождого говерменського вендора.
The Edmonton Brewing & Malting Co. Ltd.
12004 104th Ave. EDMONTON, ALBERTA
ТЕЛЕФОНИ:
Для замовлень 81311. Головного офісу 81887.
ФІЛІЇ В: Вегревіл, Верміліон, Пис Рівер, Грент Прері, Ветаскивін і Келгори.

За се оголошення не відповідає Альбертійська Контрольна Лікерна Рада ані Правительство Провінції Альберти.

ПОТРІБНО ЛЮДИЙ

ПОТРІБНО. 10 мужчин сейчас. Ті маю нині як можна вивчитися [illegible] в городах, електричні, газоліна машин, інженерства і т. д. Зголошуйтеся до 10212 101 Ст. Едмонтон.

СПЕЦІЯЛЬНА ОФЕРТА ДЛЯ ДВОХ ДІВЧАТ вивчитися барберства. Зголошуйтесь до Гемфіл Барбер Калєдж. 10212 101 Ст. Едмонтон, Альта.

ПОТРІБНО РОБІТНИКІВ здібних до механізму, які хотіли заробляти від $125 до $300 місячно. Ми научимо Вас в нашій школі під доглядом експертів, аж доки Ви не зможете стати автомобілевим, до електричним експертом сиднім, інженером, геліснечом, тракторером, або експертом батерій. Зголошуйтеся не нині до Гемфіл Трейд Скул Лтд. 10212 101 Ст. Едмонтон, Альта.

10 ЛЮДИЙ. СТАЛА РОБОТА з добра платня. Приємна робота в сердині одинку. Зголоситься нині і розпитайте про наші плян. Заробляйте відчас вивчення барберства. Барбери завше дістають роботу. Чому хтось без роботи? Масте нагоду. Каталог даром. Пишіть або зголошуйтесь до: Гемфіл Барбер Калєдж, 10212 101 Ст. Едмонтон, Альта.

Голення 10 ц. Стриження 15 ц. 10212—101 Стріт, Едмонтон, Альта.

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи
Заложено [illegible] в торговлі і в инших народних закладах та в направах до верстатів. Гарантую направу [illegible] і т. п. Коли вам треба спеціяльних "Сам Гейке" чи "говернор" або направити, зголошуйтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1861 10103 95 ST. EDMONTON, ALBERTA

DARLING ELECTRIC WELDING COMPANY
Пишіть нам свої зломані авти [illegible]. Гарантуємо за добру направу.
9601 Jasper Avenue Edmonton

DR. S. McGIBBON
З Практикою в Віденських і Лондонських Шпиталях
Спеціяліст від очий, ух, носа, горла, болю голови і шиї. Лябораторія заосмотрена в Ікс-Рей.
101 Теглер Блок. Тел. 1262

PARLEE, FREEMAN & HOWSON
Повновласники, Адвокати, Нотарі
514 McLeod Block Edmonton
Полагоджуємо всякі цивільні і карні справи. Позичаємо гроші.

"Діточий Світ"
єдиний ілюстрований діточий журнал в Канаді і Злучених Державах. Виходить місячно. Коштує $1.50 на рік. Передплату слати на адресу:
Children's World
683 Burrows Av. Winnipeg, Man.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ

Купіть собі "Карон" інжжай, щоб улекшити вам працю і управити життя на фармі.—Сей інжжай є дуже посідничий і ліпший як всі прочі до тепер виробляні, а до того дешевший.
Дається примінити до всякої роботи на фармі.—Сей інжжай дасть вам електричне осьвітлення, постійну плинучу воду і улекшить вам працю.
Виробляємо батерії до всяких потреб.
Пишіть по інформації по українськи або англійськи до:
Masse Electric Co. Ltd., 10161 100A St., Edmonton, Alta.

ОДИНОКА КОРАБЕЛЬНА АҐЕНЦІЯ
В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ
ПОСИЛАЄМО гроші до Краю і виплачуємо долярами.
Виробляємо афідивіти, і Красні Контракта або повномочія.
ОДИНОКА Українська Канцелярія що Вам рительно послужить.
ТЕПЕР ПОРА ПОМОЧИ РІДНИМ в СТАРІМ КРАЮ
ПРОДАЄМО шифкарти по найтаншій ціні аж до Вашої стації і наш агент Вами заопікуєся.
ТЕПЕР час забрати Рідню до Канади. Ми маємо спеціяльних агентів, які провадять під дозором скоро і вигідно.
По всякі інформації пишіть або голоситься до:
Western Colonization Company
10327 — 101st Street Edmonton, Alta.

THE STANDARD TRUSTS CO.
306 McLEOD BUILDING. EDMONTON
Ми наглядаємо над маєтками померших осіб в користь спадкоємців і єсьмо правними екзекуторами або трустісами.
МАЄМО НА ПРОДАЖ ЗЕМЛІ
Маємо на продаж: Пол. Зах. ¼ 17—65—22 4М. недалеко Колінтон по $5 акер на дуже догідні рати.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY TUESDAY BY THE CANADIAN-UKRAINIAN PRINTING CO.
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кождого Вівтірка в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК II. ЧИСЛО 53. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 1. ЖОВТНЯ, 1924. EDMONTON, ALBERTA, OCTOBER 1th 1924. VOL. II. No. 53

ВІСТИ ЗІ СВІТА

Виступають проти Англьо-Большевицького Договору

Проти затвердження англійсько-большевицького договору заключеного недавно в Лондоні підняють ріжний протест либерали і консервати цілої Англії. Проти того договору є також певна часть англійського робітництва а навіть міністер фінансів Сновден. Найблища сесія англійського парламенту має занятися ратифікацією того договору. Ворожі премієра МекДоналда і робітничого уряду віщують, що той договір не дістане апробати парламенту. Що станесь в такім випадку, не не знати. Кажуть, що робітничий уряд розвяже тоді парламент і розпише нові вибори.

Катастрофа Повени в Петрограді

Минувшого тижня навістила Петроград, колишню царську столицю Росії, страшна катастрофа повени. Бу... ла прибережні ріки Неви з шаленою силою кинула на місто. Ціле місто опинилося під водою. Вода сягала до другого поверха будинків. А простір, залитий водою виносив 50. квадратових миль. Та небувала повінь потягнула за собою злу жертв в людських життях. Шкоди, які наробила вода доходять до 100 мілионів долярів.

Желізнична Катастрофа в Росії

Всіх повстанців большевики з бутали пропавших бандитами, так що не знати, чи то повстанці чи дійсно бандити спричинили дня 26. вересня у [illegible] розбиття до поштового поїзда, яких 300 миль від Москви, при чім згинуло на місці 15. осіб, 25 було смертельно ранених а 13. вынесло неважкими поранення.

До катастрофи дійшло через се, що не [illegible] особи з [illegible] розібрали часть желізничої дороги ніщо [illegible] ...

Подібна катастрофа мала місце тому місяць назад 200. миль на північ до Одеси.

Грузія Домагається Самостійности

В нинім місці доносимо про повстанне в Грузії проти большевиків. В звязи з тим повстаньє канадійський делегат при Лізі Націй в Женеві вніс під внявою делегатів з Грузії внесення, щоб Ліга Націй помогла геройському грузинському народови до осягнення державної самостійности. Ліга Націй одноголосно постановила інтервенції (на разі тільки устну) у большевиків в користь самостійности Грузії.

Бувший Німецький Цісар Лютує На Свого Сина

Вільгельм II., бувший нім. цісар, перебуває на вигнанню в Голяндії а син його бувший наслідник трону, в Німеччині. Син Вільгельма вповні має вже погодитися з новим станом республиканським в Німеччині і не має ніякого наміру вести монархістичну пропаганду. Батькові ще все не ярмо про поворот на німецький престол, строшено має бути лютий на свого сина ізза його нових поглядів, які ніяк не годяться з поглядами Вільгельма II.

Торнадо в Америці

Страшна буря, яка навістила Мінесоту, в Злучених Державах, спричинила смерть 62 людий. Втрати в майні йдуть на грубі мілиони.

Французький Премієр Повинен Завдячити Своє Життя Своїй Красоті

В однім з французьких місцевостей зголосилася на днях до поліції одна женщина, вручила поліції наладований револьвер і сказала, що вона тим револьвером мала намір застрілити французького премієра Еррі, однак свого наміру не виконала тільки тому, бо Еррі "так гарно виглядає, що вона не мала совісти його застрілити".

Двоженство За Згодою Першої Жінки

В Каліфорнії, в місцевости Сен Рафаель, оскаржили одного чоловіка, Мілльра, за двоженство, Якрго початок був такий: Перша жінка Мільора була довший час хора і коли вей холила порса Шуарь, продавка женщина. Нічого дивного що Мілєр зпохавсь з панею Шуарь, ну і як то звичайно буває в таких випадках, полюбилися. Хора жінка, що влюбилими очима глядять на любов закоханих, сказала одного разу: "Идіть і повінчайтеся". Вони і так вчинили. Через деякий час всі троє жили щасливо і мирно. Та лихо нанесло поліцію, яка арештувала щастя і поставила пана Мілєра і перед суд за двоженство.

За Авто і 30 тисяч Фунтів Штерлінгів Зістав Бароном

Лондон в Англії має свій маленький скандал. Премієр МекДоналд дістав в дарунку від свого приятеля-фабриканта дороге авто а вкупі певну скількість акцій на загальну вартість 30,000 фунтів штерлінгів. МекДоналд відчувався приятелеви в той спосіб, що поставив у англійського короля о наділення приятеля титулом барона. Тепер вороги робітничого премієра затирають з радости руки, що їм вдалося підшукати важний закид проти особи МекДоналда, який ...служити ой в кампанії ... премієра при слідуючих виборах. Проти цего прийняття МекДоналдом дарунку ...виступають як либерали й консервати так і комуністи й кажуть, що МекДоналд повинен би тепер не мати ні автомобіля ні шерів на 30,000 фунтів штерлінгів.

Большевики Здусили Повстання в Грузії

На Кавказі в Грузії підняли грузини большевиками Черкеси проти большевицьких грабителів повстання, про яке з браку доброї комунікації з большевицькими краями вдалось а з Грузією з певного, також подати точний переброс повстання. Одно тільки певне, що повстання поширилося по цілій Грузії і було дуже кроваве. Як того можна було побоюватися, повстання большевики жорстоко здавили військами насланими з Московщини. Депеші з Константинополя доносять, що при тім розстріляли 600 провідників противобольшевицької революції.

Великий Князь Кирило Проголосив Себе Царем

Телеграми з Лондону доносять, що великий князь Кирило, близький кревний убитого царя Николи II., проголосив себе царем цілої Росії а свого 7-літного сина наслідником престола. В маніфесті, оголошенім в російських газетах, які виходять в ріжних містах Західної Европи, Кирило твердить, що він чинить на бажання російських патріотів.

ЧИТАЙТЕ І ШИРІТЬ "НАШ ПОСТУП"

З КАНАДИ.

Кілько Коштував Почтовий Штрайк

Генеральний почмайстер твердить, що останний почтовий штрайк принiс Канаді шкоди на 399 тисяч долярів, причім не вчислені втрати, які понесли приватні люди і бізнесові через опізнення почтових посилок.

"Неправильности" при Доставі Вугіля

Часто можна чути між нашими людьми, що як який бідняга привласть собі чужих кілька центів, то його сейчас звуть шубравцем, злодієм, кримінальником. Коли же часами щось подібного лучиться (а те вже з тисячами або й міліонами долярів) у богатого спекулянта, то делікатно кажуть, що він допустився "неправильностий"...

Таких недавних "неправильностий", що державний скарб і податковців Канади коштують як не мілеон то бодай сотні тисяч долярів, допустилися винішетські доставці вугіля для департаменту міліції разом з управою військових бараків в місті Вінніпегу. "Неправильности" тревали від р. 1918. Шкоди, які виникли ізза "неправильностий", ще не подають, але можна собі легко уявити, що суми не малі.

Застрілив Сина Замісь Медведя

Коло місточка Морістави, в Бритиш Колюмбії, вибрався батько з сином на лови на бурого медведя. Син вийшов є лісі віз стежка в нечний вільхи. Парла в корчах заплескотіли крізь [illegible] листя [illegible] чів показалося щось бурого. Батько застрілив з віддаленя підоги до місця, де показалося до його думці медвідь. Та розчарований чудо велике, коли приглянувши на місце побачив замість медведя лежачого сина, який впав від кулі. Син був в бурій і бурий плащ і батько через неовачнїсть взяв його місто медведя. Нещасливий батько зве ся Чарлс Гелдер.

Смерть Сенатора Котей

З Квебеку доносять, що дня 21. вересня с.р. помер там член канадійського сенату п. Котей, бувший провінціональний секретар Альберти.

Сенатор Коте був либеральним послом в едмонтонськім парламенті з округа Греард а листав покликання до сенату тільки минувшого року, якому одначе не судилось довго бути на так почетнім становищі.

Самовбійство Дентиста

В Саскатун, Саск., застрілився за містом в лісі місцевий дентист Др. Гатен. Причина самовбійства не виясненa.

З АЛЬБЕРТИ.

Смерть Старця

В неділю дня 21. вересня вертав з церкви 76 літний старець Северин Гарасим, замешканий в околиці Вильна, і по дорозі впав з воза і розбив собі чашку, при чім очевидно на місці згинув.

Поліція з Ст. Пол стверджує, що всякі потолоски, вемовби Гарасима хтось заморлував, є цілком безпідставні.

Провінціональне Стоварищення Випродує Расовий Скот

Провінціональне Стоваришення гудівельників овець і свиней в Едмонтоні буде в коротці випродувати для своїх членів чистої раси вівці і свині.

Продаються барани і вівці раси Оксфорд, барани раси Шропшайр, барани і вівці раси Гамшир а далі барани і вівці раси Соффолк. Зі свиней продаються кнурі і льохи раси Беркшайр, Темворт і Беркшайр.

Така продаж відбуваєся що року, від трох літ і заходами товариства сотні члени того товариства порозводили у себе скот найчистішої раси. Коли такі речі заведуться у наших фармерів?

Карають за Неприличні Слова

В Нордег, Альта., покарали п. Віліама Райна, віцепрезидента Юнайтед Воркерс оф Амеріка за те, що він в непристойний спосіб розмовляв з п. Волтером Кембелем, менаджером копалень вугля в Нордег. Кара невелика—всего 25 долярів. Непристойности супроти п. Кембела покараний допустився при нагоді спорів, які виникли із за страйку в копальні і зломаннях страйку деякими майнерами.

Морози Пошкодили Збіжу.

З Інісфрі доносять, що доколичні фармери щойно тепер після молочення пшениці переконуються, що морози, які навістили цю околицю в місяці серпні, наробили більше шкоди ніж цего побоювались. Якість пшениці оказуєся в насьлідок морозів досить низької.

Сподіються Покінчення Майнерського Страйку

В тих днях має відбутися нова конференція в Кельгарах межи майнерською юнією а операторами в справі покінчення страйку в 18 дістрікті, який тревае вже декілька місяців. Попередні конференції покінчались нічим. З голосу едмонтонської преси виходить, що тим разом всі сторони виказують велику скільність дійти до згоди і що вже вкоротці, може і цим місяці почнуться ще майнерські роботи.

Переселення Фармерів в Альберті

Як се вже [illegible] [illegible], богато фармерів полудневої части нашої провінції зневірилися через посуху в фармерстві в дістриктах в яких вже кілька літ з набагато цего року оставити свої фарми та переселитися в безпечнийші і лішшої околиці Альберти. А що в Альберти землі є скільки душа забажає, а до того Уряд приходить тим фармерам з деякою помічю (дешеве допроводження переселення родин, фармерів і інвентар), около 100 фармерських родин переселося з сухих полудневo-східних дістриктів Альберти до других околиць.

Переселення ще не покінчене, Згадані фармерські родини переселяють головно в полудниво-західні околиці провінції. Дехто переходить на нові землі на північ від Едмонтону.

Хто з фармерів має гроші, той землю купує, а у кого їх брак, той бере гомстед.

Принц Вже в Альберті

Дня 27 вересня приїхав до Альберти наслідник англійського трону князь Валії. Через близько три тижні бавив він в околицях Нью-Йорку а тепер пробуде яких три тижні на своїм ренчу коло Гай Рівер, сорок миль на полудне від Кельгар.

Побут його в Канаді є цілком приватного характеру і тому він не бажає собі жадних офіціяльних овацій.

Гілдабек, який мав повинути вчера в Форт Саскачеван за убійство своєї дитини минувшої весни, дістав помилуваний на дожиттєву вязницю, й його вже переведено до Прінц Алберт.

З ЕДМОНТОНУ.

ВІЗИТАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ПРАВОСЛАВНОГО АРХИЕПИСКОПА

Минувшої неділі едмонтонська українська православна парохія витала у себе свого Владику першого Високо-Преосвященого Архиепископа Іоанна, який відправив Архиерейське Богослуження. Богослуження це відбулось при великім здвизі народа як самих місцевих Українців так і великого числа Українців з кольоній, які користаючи з надзвичайно гарного погідного дня поприїзжали автами навіть з дуже далеких місцевостій.

Архиепископ Федорович гостив в Альберті близько один місяць й за той час візітовав рад православних громад і з Едмонтону виїздить ще на кілька візитацій до Саскачевану звідки звідти поверне назад до Злучених Держав.

Державний Прокуратор Перед Судом

В пятницю дня 26. вересня відбувалася перед поліційним судею МекЛавдом судова розправа проти державного прокуратора п. Найта за нарушення закону про полювання. П. Найт полював на качки в околиці Тофілд в неділю і за се судія покарав його грівною в сумі $1.00.

Премієр Кінг Приїде до Едмонтону

Дня 9. жовтня, н.р. приїздить до Едмонтону домініяльний премієр п. Кінг, і забавить тут два дні. Либеральна партія робить всі приготовання до святочного прийняття свого лідера. Дня 10 жовтня відбудесь в одній з міських саль мітинг на якому буде промовляти п. Кінг. Саля в якій мало би відбутись зібрання, ще не означена.

ЦІКАВІ ВІДОМОСТИ.

Квашенники межи нашими фармерами

Один з наших дописувателів, що тими днями обїхав велику часть українських кольоній Альберти, доносить нам, що наші фармері щораз то краще розумують свої користи, які випливають з доброї годівлі худоби. Всюди по українських фармах можна завважати велику скількість вже покошеного зеленого віґса на зимню худоби. Деколи наші фармері набудовували цего року квашенники а ті, що квашенниками послуговувалися вже в попередніх роках, говорять про користи з него з незвичайним захопленням. Було би бажаним, щоб наші економічні організації на кольоніях самі в першу чергу заводили в себе квашенники і в той спосіб показували прочому, не зорганізованому фармерству, користи з квашенників.

Користи з Овець

Загал нашого фармерства ще й досі не здає собі справи, з користи плекання овець. Між нашими фармерами можна стрінути лиш десь-не-десь по кілька або кількадцять овець. Ті з наших фармерів, які вже раз почали плекати вівці і побачили користи з цеї галузи фармерства, висловлюються, що плекання овець не може не однак найбільш доходних занять на фармі. Наш дописуватель мав в минулому тижні розмову з знайомим фармером в дістрікті Смоки Лейк, п. Старчуком, який держить на своїй фармі около 80 штук овець. П. Старчук оповідав, що мерині ягнята попродав по $9.00. Коли розважимо, що зі сотки овець зродиться в одним році приблизно 150 ягнят, то легко можна переконатися, який то капітал представляє черeда овець, злізьмо 100 штук.

Департамент рільництва пособляє головельникам овець і вишкує расових баранів. Наші фармери повинні тим питанням заінтересуватися.

Мінеральні Скарби на Сибірі

Під проводом професора Обручева робила комісія розсліди на Сибірі і прийшла до переконання, що там є найбільші в світі поклади вугля. Площа обнимаюча вугіль, має виносити богато тисяч квадратових миль. При тій нагоді понаходили величезні поклади і других цінних мінералів.

Будемо Жити 1000 Літ а Поживу Будемо Черпати з Воздуха

Німецький професор і директор пруської академії др. Габер заявив перед кореспондентом одної газети в Філаделфії, що не задовго наука поробить такі відкриття, які уможивлять продовжити людське життя до 1000 літ. Професор заявив, що наше покоління буде не то видіти. Наука є на добрій дорозі, щоб людське життя задовжити на 1000 літ.

Французький учений Бертельо сказав недавно, що не задовго наука хемії доведе до того, що люди будуть черпати свою поживу з воздуха. Праця буде непотрібна. Для людий повстане тоді "рай на землі".

ЮВИЛЕЙНИЙ ДАР ДЛЯ Д-ра К. ТРИЛЬОВСЬКОГО

На Ювилейний Дар для Д-ра К. Трильовського зложили від проголошення в минувшім числі слідуючі:

Василь Челядин з Едмонтону, на визов д. Д. Проньова, зложив $5.00 і викликує на таку ж суму: П. Остраняна, П. Янішевського і Т. Стечишина.

Павло Мельник з Едмонтону, на визов д. Петра Зварича з Вегревіл, зложив $5.00 і викликає на таку ж суму: Юрія Лазарука, Івана Загнибідy з Едмонтону і Данила Даниловича з Беверлей.

Гр. Михайлишин зложив $2.00 і викликає на таку суму: Петра Олеського, Степана Олеського і Олексу Олеського, всіх трох з Ледук.

О. Григорович з Мондер зложив $2.00 і викликає Гр. Косташа з Гефорд, Саск.

Гр. Шевчишин з Едмонтону зложив $2.00 і викликає: І. Кріяка з Радвей Центер, Василя Кулька з Норд Бенк і Андрія Пухалка з Сторджен.

Виказ одержаних доси гроший редакцією Н. П.:

Т. Томашевський	$5.00
Іван Солянич	5.00
Дм. Солянич	5.00
Петро Зварич	5.00
Д. Пронюк	5.00
Теодор Данків	2.00
В. Челядин	5.00
Павло Мельник	5.00
Гр. Михайлишин	2.00
О. Григорович	2.00
Вол. Плавюк	1.00
Гр. Шевчишин	2.00
Разом	$44.00
Вислано Шановному Ювилятови 20. вересня	$35.00
Остає на руках редакції "Н. П."	$ 9.00

Всіх Шановних Громадян, яких досі викликано від часу проголошення збірки просимо о скільки можливо надсилати свої жертви без довгих проволікань, щоби не відстали ...ми вислати Шановному Ювилятові гроші.

Наш Поступ

Український тижневик присвячений просвітньо-культурним і економічним справам українського народа в Альберті.

Виходить що тижня у вівторок.

Видає: Канадийсько-Українська Друкарська Спілка
10338—96-та улиця, Едмонтон, Альберта.

Передплата в Канаді виносить $2.00 річно, за границю $2.50.

Рукописи дописів які були поміщені в "Нашім Поступі" редакція назад не звертає нікому. Непоміщені дописи звертається за надісланням 3-центової почтової марки.

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає.

Our Progress
UKRAINIAN WEEKLY
Published by The Canadian-Ukrainian Printing Co.
10338—96th Street Edmonton, Alberta
Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10338—96th Street EDMONTON, ALBERTA
TELEPHONE 1834

СЛОВО ПРО ФАРМЕРСЬКІ КО-ОПЕРАТИВИ

Про фармерські організації вже тільки разів писалося, і то по всіх майже українських газетах Канади, що вже хиба писаньем норатися дійсно до їх організовання. Тимчасом ми доси ще не вийшли поза границі дискусій і балачок.

Десь нераз в кількох місцях нашої провінції вже є зачатки таких організацій, одначе вони розвиваються незвичайно тяжко. Причин неуспіхів, згладно дуже повільного розвою є дуже богато і ті, що працюють по них могли би цілі томи про се написати.

На тім місци ми хотіли би діткнутися тільки одної, для всякої економічної організації важної річи. Наші фармері все і всюди бажають організацій. З ким би ти не говорив, все нова зійде до того, що, мовляв, конечно, бо ми не маємо своїх фахово-фармерських організацій, через які ми могли би продавати фармерські продукти і набувати потрібні нам річи, при чім зиск, який дістає купець-посередник, оставав би в кишени фармера. Справа така ясна а її спосіб переведення який простий! А однак кілько труду і клопотів дізнає той, що щиро сю справою займаєся. Вчім же труд, клопоти і неуспіх? А в тім, що наші фармері самі собі шкодять і самі собою розторощу організацію збивають. Запитаєте, в який спосіб.

Підіть до тих дістріктів, де такі ко-оперативи істнують або істнували, а довідаєтеся, через що наші фахово-фармерські ко-оперативи пропадають. Першою причиною є то, що на чоло проводу ко-оперативи вибирають людий, які, хоч люди чесні і працьовиті, до проводу ко-операції не надаються. Се не дивно, бо не всякий надаєся на генерала. При виборі дирекції дуже часто грає ролю не та обставина, чи хтось є спосібний до того, щоб міг вести ко-оперативу; ні. Переважає так, що сусід віддає голос на сусіда, сват на свата, кум на кума, брат на брата і не дивиться на се, що той сусід, той сват, той кум, той брат ніяк не годиться до проводу в фармерській ко-оперативі.

Другою причиною неуспіху наших ко-оператив, се то, що члени ко-оперативи дають себе одурювати купцям-посередникам. Возьмім напр. ко-оперативу для продажи фармерської худоби. Одного дня згодиться певна скількість членів і приріжуть управі ко-оперативи, що того то а того дня вони приведуть худобу для відсилки на стацію. Секретар чи шипер замовить вагон, чи два і чекає на худобу. Тимчасом худоба не приходить. Що же сталося? А сталося те, що тоті фармері в останній хвили дали себе піддурити купцям-посередникам за одного доляра або два висшої ціни продали худобу купцям а не відставили до ко-оперативи. Коли члени поступають так раз і другий, о ясно, що така ко-оператива мусить впасти.

Яка на се є рада? Тут рада є тільки одна а іменно треба справу повести на взір пшеничного пулу. Всі члени ко-оперативи мають контрактого обовязатися, що свої продукти будуть продавати через ко-оперативу. Коли так не станеся, то ліпше нічого не починати, бо ледви, чи що з того вийде. Хто підпише контракт, той остане членом, а хто його не підпише, той нехай далі свою кервавицю несе до купця-посередника і далі нарікає, що фармерам біда, що фармерство не оплачуєся, що всякий, хто хоче, фармера дере. Так се правда дере, але фармера поряточного і такого, що за миску сочевиці загрібе вже в початках свою рідну, фармерську ко-оперативу.

КОЛИ ТОМУ БУДЕ КІНЕЦЬ?..

В Едмонтоні від якогось часу істнує так звана "Українська Ліга Моральної Реформи", зорганізована людьми з пресвітеріянського стада, про яку досі наш нарід мало знав й не звертав особливої уваги. Зорганізувалась так зорганізувалась! Канада "фрі кантри" і можна всякому організуватись...

Про неї згадувалось колись на сторінках нашого часописи прямо з публіцистичного обовязку без якихбудь коментарів. Бо й щож було коментувати? Промовила комусь до совісти мораль й він хоче стати моральним, так слава Тобі Господи! Годі було погубляти організацію, яку створили людоньки для піднесення себе морально...

І ми й тепер не згадували-б про неї ані словечком, коли-б не те, що ті моралісти публично в пресі англійській зачинають лупити лише Українцям.

В едмонтонських англійських днивниках появилась минувшого тижня новина, що з тої ліги була в майора депутація з домаганням, щоби місто надало українцям "свого" детектива, а такі домагання ліговці мотивують тим, що немов то між нашим народом панує дуже бутлегерство і проституція, і що тільки свій детектив зможе найліпше вихапувати своїх. І се вони говорять іменем ніби-то Української Ліги, а наші добрі сусіди перечитавши такі твердження тої ліги в англійській пресі, так і подумають, що в дійсности між нашим народом нема нічо иншого тільки пянство і проституція з одної сторони і "Моральна Ліга" з другої сторони!

Тепер вже хиба кождому ясно, що ліговцям ходить о те, щоби їм-нем тої ліги, яку вони так шумно назвали "Українська Ліга Моральної Реформи", доконались для себе "джабік" і для осягнення своїх зовсім особистих цілий закривались щось-то організацією, а щоби свої домагання уґрунтувати, так не лякаються навіть чорнити наш нарід. За мізерний джаб детектива вони не зупиняються навіть над средствами. Щоби тільки був джаб!

І проти мукання якоюсь бездарі джабу за детектива, ми зовсім нічого не маємо. Коли є люди, що не можуть собі дати иншої ради, а хочуть жити, так нехай! Та коли панове ліговці задля осягнення мізерного джабу кидають на наш нарід плями, то сего гріхи заботато!

Такого очернення Українців в англійській пресі, якого допустилась згадана Ліга промовчати не мож і ми мусимо публично запитувати таку роботу, та запитати панів з ліги: Чи в справді нема у Вас наших "реформаторів" крайних зайвих чим безчестити Українців?

З ЛІГИ НАЦІЙ

Від кількох тижнів відбуваються в Женеві, в Швайцарії, засідання Ліги Націй. Найважнійшим предметом нарад сегорічної сесії є предмет обезоружування всіх держав світа і припинення всяких воєн.

Чеський міністер закордонних справ Др. Бенеш опрацював докладний план обеззброєння і запирення світа. Після того плану всі держави світа мали би кожду спірну справу віддати під суд Ліги Націй, згладно Найвисшого Міждержавного Трибуналу. Вирок Ліги Націй згладно Найвисшого Трибуналу остаточно мав би вирішувати спірні справи і від сего вироку не було би дальшого відклику. Котра би держава не хотіла би віддати справи на порішенне, або не хотіла би піддатися вирокови, ту державу уважали би всі другі держави напасником і мали би навіть збройною силою змусити напасника до послушенства.

Щоб однак такий план удався, на се треба по перше, щоб всі держави світа були членами Ліги Націй а дал, щоб всі держави на такий план погодилися. Тимчасом до Ліги Націй доси не належать три великі держави а то: Злучені Держави, Німеччина і Росія.

На раз Злучені Держави не хотять бути членом Ліги Націй. Те саме заявляє Росія, яка не бажає засідати разом з буржуями. За те Німеччина заявила на днях охоту приступити до Ліги Націй, однак застерегла собі, щоб її признали державою нейтральною і не вимагали від неї, щоб вона на случай війни Ліги Націй з котрим небудь непослушним членом або напасником не мусіла посилати своїх військ, ані, щоб її не змушували перепускати чужих військ через німецьку територію. Загально не розуміють так, що Німеччина є переконана, що незадовго Росія нападе на Польщу. В такім випадку Франція і другі держави пішли би Польщі на поміч і може хотіли би навіть, щоб і Німеччина боронила своєю кровію Польщі. Отже Німеччина вже заздалегідь обминає свої руки від такого бізнесу.

Чи під таким условием приймуть Німеччину до Ліги Націй, не знати.

Кромі того Ліга Націй рішила скликати на 25. червня 1925 особу конференцію держав на наради над загальним обеззброєнням. На ту нараду запрошують там всі держави, які вже належать до Ліги Націй які тілько ще до неї не належать, себто Злучені Держави, Німеччину і Росію.

БОРБА ЗА УКРАЇНСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Справа українського університету у Львові є одна з найпекучіших потреб нашого народа, який опинився, в границях Польщі. Нарід без висшої науки не поступить наперед. Поляки се прекрасно знають і вони від десяток літ ставили все неймовірні перешкоди, щоб тільки не допустити до сотворення найвисшої власної науки для Українців. Для Поляків не є тайницею, що університет є не тільки тим місцем, де твориться наука; Поляки знають, що університет є в великій мірі тим чинником, який порою наук вною в молодіж любов до рідного краю, до краси Рідного Слова, до рідної науки і [illegible] своєї державности.

Коли Поляки заняли Галичину, виключили нашу молодіж від науки на львівськім університеті. Сей стан тріває до нині. Наш нарід, хоч платить велетенські податки на удержаннє університетів в Польщі не має до них доступу. Щоб все таки дати можність українській молодіжи учитися, українська суспільність Галичини оснувала приватний, тайний університет. Польський уряд і польська суспільність його все переслідує і пробує не допустити до науки по тім університеті.

Наші вчені, вигнанці ляцькими переслідуваннями поза границі Рідного Краю, оснували при допомозі чеського уряду в Празі Український університет. Той університет є сілю в очах наших кровних гнобителів Ляхів. Вони за всяку ціну хотіли би якось визмінути на Чехів, щоб ті розвязали український університет в Празі а українську молодіж розігнали на всі вітри. Чехи їм дали відповідь, що тоді скасують український університет в Празі, як що Українці від Польщі осягнуть свій власний університет на власній землі.

Коли та злочасна антанта віддала Полякам в р. 1923. Галичину то застерегла, щоб Поляки дали Галичині автономію і український університет. Що до автономії то вона така, про яку краще не говорити, бо всі ми її видимо. Але для заспокоєння заграниці вона ніби то сьймом вже ухвалена. Тепер приходить черга на університет. Англійські і французькі політики почали справою інтересуватися і раз-раз запитують Ляхів, що сталося з їх обітницею в справі українського університету. Тим ті поспішили, що в останнім часі Ляхи розголосили по світі, що ляцький уряд має намір оснувати "русинський" університет (не український!, бо Лях нас Українцями не визнає. Українці, які опинились під Польщею, се "Русіні" а не Українці!)

Той університет після плянів Ляхів мав би повстати в Кракові. Ляхи добре знають, що ми його в Кракові не приймемо і вони тоді убють два зайці одним ударом. По перше не дадуть розвою для польської державности українського університету а по друге розголосять сьвітові, які то миролюбні і шляхотні ті Поляки, що з власної волі і ініціятиви дають університет а "Русині" його не хотять.

Щоб мати для заграниці сякий такий козир в руках, Ляхи старається в тій справі втягнути декого з наших професорів і ніби то з ними переговорюють. Для нас зовсім ясно, що ті "переговори" покінчаться зрадою Ляхів, бо вони зовсім не бажають нашого університету а грають комедію для замилення очий заграничним політикам.

Ціла українська суспільність станиться до тих замірів ворожо і не думає уступити. Українці потребують свого університету але не в Кракові і не обсадженого польськими професорами. Ми мусимо мати свій університет у Львові і то університет український а не такий, де би ворожі нам професори зломали душі наших дітий, без розбору на які би се ділося мові: український чи ляцький.

ТЕРНЯ

Якийсь "Едмонтонець" розплакався в "Укр. Українці", що ані Товариство Івана Франка, ані Інститут Грушевського не устроїли для него цего літа ані одного пікніку і з тої причини трубить, що ці організації нічого не роблять, не забуваючи похвалити Народний Гр. Кат. Дім, що тільки та інституція через літо "проявляла" життя, бо... устроювала пікніки...

Ще згадані організації не устроювали через літо пікніків, ще і ми стверджуєм, але щоби по пікніках судити прояви життя чи застій у них організаціях, то тут з вашим "Едмонтонцем" вже не годимося. Ані Інститут Грушевського, ані Товариство Франка не клали собі за головну ціль устроювання пікніків і коли не устроїли для "Едмонтонця" ані одного пікнику, то тим самим ще їх судити вже на смерть.

Зрештою, і пікніки пікнікам не рівні. І коли би Тов. Франка чи Інститут Грушевського мали устроювати такі пікніки, як устроюють наші українські організації в Едмонтоні тільки на те, щоби [illegible] публику а в дійсности [illegible] яких хотять їм о те, щоби найбільше вторгувати на буфеті, то й зоре, що ані Тов. Франка, ані Інститут Грушевського [illegible] з иншими організаціями, які думають, що в пікниках заключається вся діяльність організацій.

* * *

Перед кількома роками повстав був в Вінніпегу так званий "український політичний клюб". Як перву точку своєї програми постановили члени "клюбу" доказувати [illegible] майора міста Вінніпегу стала [illegible] для голови клюбу [illegible] чиновнию посаду...

Едмонтонська англійська преса доносила минувшого тижня, що до майора міста Едмонтону вїнеслася "Українська Ліга "Моральної Реформи" з домаганням, щоб він приняв на службу тайної поліції котрого Українця, мотивуючи сю конечність свого детектива тим, що "між Українцями є дуже богато бутлегерів і проституції і що їх тільки потрафить вишукати чоловік з їх народу".

Кромі [illegible] з тої ліги [illegible] організації, як не вони самі [illegible]. Тепер кождому ясно, що ці [illegible] ліги [illegible] між [illegible] детектива, а до осягнення [illegible] вони послугуються черненням і ... Українців!

Цікаві ми знати, чи в цей момент [illegible] голова тої ліги хотів також з депутацією до майора з тими очерненнями, чи тільки самі [illegible] до майора?...

* * *

Товариш Бородюк, [illegible] через кілька місяців свого побуту в Едмонтоні широко комуністичну гру й збивав вправляти як буржуазні перелатки, нарешті й сам захотів собі [illegible] буржуазне крісло і при довиборчих виборах в Едмонтоні кандидує на посла. Кандидує і ще як? Знаєте, що його комуністична партія не годна вибрати, він підліз до старої організації Канадійської Партії Праці і кандидує з її рамени... Дарма, що ще перед номінацією він і всі комуністи називали ту партію реакційною й віщали по ній всі гріхи як на якусь капіталістичну партію. Прийняв номінацію і смиренько заявив, що буде підчинятися її програмі, яка після комуністичного "вірую" є наскрізь реакційною.

Але що там Бородюк по програмі! Йому хочеться бути послом і для осягнення своєї цілі він готов проміняти [illegible] революційність за звичайне буржуазне крісло.

Гарний комуніст... задля кар'єри!

* * *

Кажуть, що лібералы при доповняючих виборах не будуть мати найменшої трудности дістати з Українців агентів, бо ще й кандидата не було, а агенти вже зорганізували між собою "український ліберальний [illegible]", щоби [illegible] перед [illegible] "Помай Господи"

* * *

Ще собака не здохла, а собаки вже поздихали [illegible]...

* * *

Доносять нам наші читачі, що у Вегревілі [illegible] люди, так приучили до турнічів, що коли покажеся в місті який фармер, так зараз ці турнічкаджоси тягнуть фармерів [illegible], а коли фармер не має більше чим платити [illegible] фармерів [illegible].

[illegible], що як нему не заплатять самі [illegible], то [illegible] фармерів будуть оминати [illegible].

* * *

Автентичне

П. Крет, що постановив з [illegible] зорганізувати з Українців в Едмонтоні [illegible] клюб, скликав [illegible] на тайний мітінг, прийшов й п. Никифорук [illegible]. [illegible] п. Крет [illegible] "[illegible]" такого клюбу, як п. Никифорук, [illegible] питає:

— Мени "[illegible]" не треба! Я [illegible].

* * *

Червоний [illegible] Сювин [illegible], [illegible] в числі 100, УРВісти пробували [illegible] "Подорожного", досвіт до відома, що [illegible] й візуіх не вдалась, бо особа, на яку здогадуєсь вона, досі не дописує до "Н. П." не писала і [illegible], що червоний [illegible] ще довго прийдесь клепати в УРВістях заким вона вийде на слід "Подорожного".

CANADIAN PACIFIC

КОЛИ ВИ СПРОВАДЖУЄТЕ РОДИНУ АБО СВОЇХ ПРИЯТЕЛІВ ЗІ СТАРОГО КРАЮ
-спровадьте їх через
Canadian Pacific Steamship Lines

Наші великі океанові кораблі відпливають що кілька днів між Европою а Канадою.

Тані Ціни — Найліпша услуга для пасажирів в часі їх подорожі. Найлучше получення між потягами а кораблями, пемо ощадить всі зайві видатки.

Маємо свої галузі біро в великих містах европейських країв, включаючи **Львів, Варшаву, Чернівці, Київ і инших.**

Ми поможемо Вам набути урядові перміт вїзду для Ваших пасажирів від канадийського уряду.

Коли Ви їдете в Старий Край, ми поможемо Вам в поробленню всіх потрібних вірізвань і поможемо осягнути Британський, Польський або Румунський пашпорт.

По дальші інформації вдайтесь до наших місцевих агентів, або пишіть у Вашій мові до:

W. C. CASEY, Manager
364 Main St. Winnipeg, Man.

Альбертійська Худоба Знова на Японськім Ринку

В вівторок, дня 23. вересня вийшов з Едмонтону до Ванкувер ладунок худоби зложений з 58 штук призначеної до висилки до Японії.

Російські Імігранти в Альберті

На днях приїхали до нашої провінції партія Росіян в числі 41 родин на стале поселення, всіх разом 163 душ. Нові імігранти прибувають з острова Куби, звідки вони вже виїхали дня 15 вересня. Для них назначені вже фарми в околицях Ветаскіпи, де вже є певне число російських імігрантів.

Нові імігранти є жертвами революції в Росії, які зміняють більшовицький рай з шукають щастя й в буржуазній Канаді.

Ціни на Пашу

В Едмонтоні платили в останнім тижні $16 до 17 за тону тимотки; за сіно [illegible] платили і до 5 центів. Ціна на сіно на [illegible] низька.

Лікарський Провідник

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР, ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
Спеціаліст від жіночих слабостей. Ікс-Рей Лябораторія
307 Moser-Ryder Bldg. EDMONTON, ALBERTA Phone [illegible]

DR. J. B. CARMICHAEL
Дентист—Ікс-Рей Лябораторія
Phone 4270
413 Empire Block Edmonton

Тел. Офісу 5755. Тел. Дому 82919
DR. N. W. HAYNES
ДЕНТИСТ-ХІРУРГ
211 Емпайр Блок Едмонтон
Ріг 101 і Джеспер Алта.

Др. І. ЯКИМІЩАК
(M.D., C.M. McGill M.D. Alta., L.M.C.C.)
ЛІКАР І ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
З практикою в шпиталях в Монтреалі і університетським шпиталі в Едмонтоні.
Управляє клінічну лябораторію і Ікс-Рей.
Dobbins Block Vegreville

Хірургія Жіночих Слабостий і "Гойтер"-у.
Ікс-Рей Лябораторія для егзамінацій і операцій від 9. рано до 5. по пол.
ПЕРВОРЯДНИЙ ЛІКАР
DR. C. CARLYLE TATHAM
ХІРУРГ
419-20 Empire Blk. Cor. Jasper Ave. & 101st St. Edmonton

Адвокатський Провідник

CORMACK SAWULA & BASARAB
АДВОКАТИ І НОТАРІ.
У всяких справах можете відноситися до нас в рідній мові.
Адреса:
39 GARIEPY BLK. (10004 Jasper Ave.) EDMONTON.
також маємо канцелярії в Вегревіл і Ламонт, Альта.

DAWSON & ATKINSON
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
416 Empire Block Edmonton

MACKENZIE, SPEERS & CO.
K. C. Mackenzie R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

ALFRED L. MARKS, LL.B.
Адвокат і Нотар
Сольситор для Української Моральної Реформи Ліги
407-8 Empire Block Edmonton

GUY PATTERSON
АДВОКАТ СОЛІСИТОР
Гроші на визичення
802 Tegler Building Edmonton

C. C. MOLLER, B.A. LL.B.
Адвокат, Повновласник Нотар
Можете говорити в своїй мові
4 Бредбури-Томпсон Блок
Телефон 5436 Едмонтон

R. F. JACKSON, B.A.
АДВОКАТ, ПОВНОВЛАСНИК
Полагоджує всякі адвокатські справи — кримінальні і цивільні
Тел. 4123 711 Теглер Блок
ЕДМОНТОН

J. E. BUCHANAN
АДВОКАТ, ПОВНОВЛАСНИК І НОТАР
Переправляює всякі справи судові, як цивільні так карні.
Асекурація — сльоти, каліцтв і життя.
У всяких справах можете відноситись в рідній мові.
401-402 Moser-Ryder Blk.
Edmonton, Alberta.

J. W. G. MORRISON
Адвокат, Повновласник, Нотар
Удавайтесь до него з всякими справами в Вашій рідній мові.
VERMILION - ALBERTA

JAMES M. CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

PARLEE, FREEMAN & HOWSON
Повновласники, Адвокати, Нотарі
514 McLeod Block Edmonton
Полагоджуємо всякі цивільні і карні справи. Позичаємо гроші.

Milner, Matheson, Carr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на позички на фармерські реальности
[illegible] Банк Едмонтон, Альта.

BOOTHE & MORROW
Адвокати, Солісітори, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЗИЧКИ
У всяких судових справах удавайтесь до нас
Тел. 2576 908-10 Меклавд Блок
Едмонтон

Телефон [illegible]
Robertson, Winkler, Hawe & Wilson
Адвокати, Повновласники, Нотарі
Полагоджують справи кримінальні і цивільні
814-817 Мекланд Блок Едмонтон
Гроші на позички Кольській Переписки

АДВОКАТИ
SHORT & CROSS
Шорт, Крос, Мекләйн і Мекбрайд
Адвокати, Повновласники, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЗИЧКИ
Банк оф Нова Скошія Тел. 1151

MACKAY, MCDONALD & WELLS
Адвокати, Солісітори, Нотарі
Полагоджуємо всякі судові справи
522 Теглер Блок Телефон 6367

EWING, HARVIE & BURY
АДВОКАТИ, СОЛІСИТОРИ І Т. П.
Позичаємо гроші
Bank of Toronto Building Phone 1106
Edmonton, Alberta, Canada

VAN ALLEN SIMPSON & CO.
Адвокати і Нотарі
Полагоджують всякі справи судові як карні так і цивільні.
Телефон 5339 211 Емпайр Блок
ЕДМОНТОН АЛЬБЕРТА

Wells & Richards
АДВОКАТИ І НОТАРІ
полагоджують всякі карні і цивільні справи. Випожичають і колектують гроші
Розмовитись можна по українськи.
844 Tegler Block, Phone 1257

DR. S. McGIBBON
З Практикою в Віденських і Лондонських Шпиталях
Спеціаліст від очий, ух, носа, горла, болю голови і шиї. Лябораторія заосмотрена в Ікс-Рей.
101 Теглер Блок. Тел. 4202

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ "НАШ ПОСТУП" ОДИНОКУ УКРАЇНСЬКУ ЧАСОПИСЬ В АЛЬБЕРТІ

СВИТАЄ

Дійсно свитає! Там, в найглубших закамарках наших душ родиться щось, чого не можемо ще точно з'ясувати, одначе ми всі відчуваємо його. Ліже в розговорах на теми буденного життя проявляється те щось в оживленім лиску очий а в губи ворушуються мимоволі вправнише, навіть і в тих, що думали скромненько, що не має в них дару красноріччивости — гарної бесіди.

Не говорю це так тільки, щоби щось сказати, ні!

Вслухаймось тільки уважно в наші розговори то й запримітимо це з'явище.

Що воно таке, трудно сказати, бо ж це тільки зародки чогось. Скажім примірно щось певного про новонароджене дитя: що з него буде, як буде жити, якого характеру буде то що. "Чому ні, можна", подумаєте, читаючи це. Богато з нас. Що можна, не перечу і сам твержу це, однак з застереженням, що тільки тоді, коли знається родичів даної дитини і обставини серед яких доведеться їй жити; отже опираючись головно на знанню родичів і їх власти-спритности. Цему не заперечить ніхто хто тільки має здоровий розсудок. Зрештою, наука доказала вже давно, що діти одідичують неодну часть вдачі-характеру своїх родителів.

Вертаймось однак до того, що засвітало в наших душах.

Зродилось воно в нас, отже ми, Українці, являємось родичами його. Для близшого означення того чогось треба'б подати на цьому місці хотай в загальних нарисах характеристику нашого народу. Не робию'ж цього, бо це тема різнича, тимбільше, що кождий чоловік судить иньших субєктивно, небто по самім собі, і коли'б я висловився в цьому напрямі, так вийшла'б, можливо, непожадана рельєфа. Тим не менше, що кождий чоловік повинен творения бути й не переконувати, хітай мушу сказати, що здорова поведінка була в великій мірі виховавчого, головно коли ходить о спростування, перечено або із безглуздя перекручених фактів.

А в тім, нам і не потрібне загальне й повне охарактеризування нашого народу в цій справі. Вистарчить нагадати лиш із віддаленійших черг його вдачі, загально звісну і нікому не незрозумілу а то витревалість нашого народу в зборюванню своїх вірувань [illegible].

Від найдавніших часів [illegible] черта характеру нашого народу є також непорушність, [illegible] створення наших фанатичних [illegible] родів [illegible] спричинили [illegible] раз все більши [illegible].

Так було і є нині, де тільки Українці живуть.

Кождому з нас відомі зусилля наших старокрасних сусідів в цьому напрямі як також заходи тутешних "добрих приятелів", які старались нас роздроблювати на секти, щоб скорше нас, як народ, позбавити свої національності. Вони розуміючи, що наш нарід позбавлений автономної своєрідної віри, мусить віддатися навороти будь якої иншої віри а рівночасно з нею і денаціоналізації.

Та наші "спасителі" завелись, незнаючи або прямо легковажучи свої вище згадану основну черту у вдачі нашого народу. План т. зв. навернення нашого народу був гарно улежений і тактика переведення його в дійсність була не злою та — добрий кожух, тільки не нас він шитий, бо'ж і наш народ вибраний Богом, як і другі народи для сповнення певного завдання в світі та обдарений задля осягнення своєї цілі витревалістю, чи не більшою чим инші народи. Котрий бо народ видержав би стільки навалу ворогів, що наш? Мабуть "наш", скажуть всі щирі народолюбці инших націй. Честь їм за встоювання за свій народ та — всі насуваються мимоволі сумніви, бо'ж богато теперішних сконсолидованих націй, це витвір із сумішки колишних племен, отже первісні складники не могли встоятись вже один супроти одного не то супроти навалу мілонів диких орд, як ми не встоялись і в певний, що гідерьмо й надалі.

А вірю тому, бо бачу, що в нас свитає.

Таки й тут у нас, в Канаді свитає.

По всіх усадах, по найдальших хуторах (фармах) заворушилось і мимо різних премудрих демагогічних кличів і клевет, вібивається наш нарід до повного зрозуміння своєї національности, своєї культури — стає нацією, яка слухає не сегодня своїх мнимих 'спасителів' та загодиться викинути їх вже завтра із своєї хати, бо'ж і сам Бог тільки довго а не вічно терпеливий.

Настав великий час!

Наш нарід проснувся і починається свому призначенню до концертової гали світових націй, жадаючи занятя приналежне йому місце. І ніякі старання лицемірів, що розділили проміж себе крісло, призначене українському народови не здержать його і він стукає і буде стукати так довго, поки йому не отворять і поки він не стане як нарід рівний з рівними.

От це, що зродилось на дні душі нашого народу.

В народі кипить, йде величезна підготовча праця задля осягнення великої цілі і не спочине доки до неї не дійде.

Довбанко.

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ
"Діточий Світ"
одинокий ілюстрований діточий журнал в Канаді і Злучених Державах. Виходить місячно. Коштує $1.50 на рік. Передплату слати на адресу:
Children's World
683 Burrows Av. Winnipeg, Man.

ЕЛЕКТРИФІКАЦІЯ ПІВНІЧНОЇ ЕВРОПИ

Зараз на початку війни Англія і Німеччина мусіли обмежити, а далі й зовсім зупинити вивіз вугля, нафти та всякого иншого топлива, потрібного їм передіяти для себе і своїх звязкових союзників. Три нейтральні північні краї, Швеція, Норвегія і Данія, раптом опинились без топлива для своїх індустрій і мусіли шукати ратунку в водній силі. Таким способом війна спричинилася до незвичайно швидкої електрифікації господарства тих країв, не тільки індустріяльного а й хліборобського.

В Данії більш ніж половина усіх фарм обслугується електрикою, в Швеції 40 відсотків. Це приписано таким [illegible] електричности серед самого сільського населення, як в Америці серед усього населення, в містах і на фармах.

Данське хліборобство все більш організується на кооперативній основі. Селяне обєднані в сотнях і тисячах кооперативних товариств для закупна насіння, навозу і господарських знарядів, для виробу масла і сира; для плекання расової худоби і коней, для гуртової продажі хліборобських продуктів і т. д. Так-же здебільша організовані електричні корпорації, які в великій мірі є кооперативними підприємствами самих фармерів, що користуються з електричної струї.

Джордж Отис Смит, директор Геольогічного Бюра в Вашингтоні, котрий недавно вернувся з Европи, де студіював ужиття електричности в сільському господарстві, описує декілька таких данських фарм, де електричну силу застосовано для всяких можливих цілів і до всякого рода хліборобських машин: плугів, молотілок, косарок, до миття фляшок в молочарстві, до ледівень, і пралень, до сікання і мелення паші для худоби, і т. і. Вимолотити сто кільограмів збіжа електрикою коштує не більш, як чотири центи. Електрикою обслугується навіть менші фарми, в 60 до 70 акрів. Така мала фарма ужиє приблизно 100 кіловатових годин (міра електричної сили) для моторів і 150 для освітлення коштом яких 10 долярів на рік. Звичайно, таким способом заощаджується пілу масу людської праці. Данські електричні компанії обчислюють, що на фармах там заведено вже електричности стільки, що вона виконує роботу двох міліонів робітників. Електричний мотор прийнятий загально як поміч в сільськім господарстві і заміняє в нім колишнього "наймита".

До речі, електрика не псує красоту і воздуху так, як парові та нафтові машини, і при всім своїм поступі село лишається селом.

Для такої самої електрифікації американського хліборобства треба би ужити ще шість раз стільки електричности, як тепер уживають на фармах Злучених Держав. Коли не брати на увагу електричної енергії уживаної для наводнення і сушення грунтів, то зрештою американським фармерам електричність служить поки-що до освітлення домів. Нема сумніву, що при відомій американській цікавости до всякої машинерії, яка заміняє працю людських рук, могуча і зручна сила електрика найде собі скоро дорогу і на фарми по сей бік океану.

ПЕРВОРЯДНІ ЛІКАРІ
Dr. E. W. ALLIN Лікар-фізик
Dr. M. E. HALL Лікар-Патолог
Dr. J. F. BRANDNER Спеціаліст від жіночих слабостий
ЗАЙДІТЬ ДО НАС
502 McLEOD BUILDING
Dr. A. F. ANDERSN Хірург
Dr. NORMAN ALLIN Спеціаліст від Ух, Очий і Горла
Dr. D. B. LEITCH Спеціаліст від Дітячих Слабостий
EDMONTON ALBERTA

ДО ВІДОМА!
Маємо на продаж зимові футра для мущин і женщин — старі і нові.
Виробляємо і направляємо всякі футра, шапки і ковніри на замовлення, як також маємо на складі всякого рода річи, які продаємо по найтаншій ціні в Едмонтоні.
Прийдіть і Переконаєтесь. Говоримо по Українськи.
Пишіть або заходіть до:
EDMONTON FUR CO. J. Padolski, Prop.
9823 Jasper Ave. PHONE 1609. Edmonton, Alta.

ЕЛЕКТРИЧНА ФАРМА

Що до ужитку електричної сили в хліборобськім господарстві, то Злучені Держави остались далеко поза деякими европейськими країнами,—пише в своїм звідомленню з останньої міжнародної електрично технічної конференції в Лондоні Джордж Отис Смит, директор Геольогічного бюра в Вашингтоні. На тій конференції американські делегати предложили важні причини до застосування електричности у великих розмірах, в залізній і сталевій промисловости, в електричній металургії, в ткацьких заводах, в комунікації та міськім господарстві, але про ужиток електричної сили для домашних потреб і в сільськім господарстві говорили тільки европейські учасники конференції, найбільше Англичани, Голяндці, Данці і Шведи. Для прикладу, як далеко посунулась вже електрифікація хліборобства, Смит описує англійську фарму Верлейса Матюса (біля Лінгфілд в Англії), правда, поки що виїмкову, але вже таки показуючи, в якім напрямі іде розвиток.

Фарма Матюса велика, на півсот акрах, але грунт доволі лихий, здебільша зруб, в якого дерево забрано підчас війни. Та проте усі продукти її тільки найліпшої якости, власне центрифіковане молоко, першорядної якости яйця, мясо, і мід. Однаке для осягнення тих результатів на кожному кроці і на всі способи застосовано електричну силу, яка навіть спонукує курей нести більше день та заставляє пчіл щоб збирати більше меду.

Електричність не тільки постачає огрівання, воздух і вогкість для виплекання курят з яєць, а й власне допомагання продукувати яйця. 500 курників на фармі Матюса освічено електричним світлом з складними рефлекторами і автоматичним контролем, який лишає курям тільки десять годин сну на добу. Скорочення їх спочинку і таким способом продовження їх "робочого часу" збільшило продукцію яєць на 20 відсотків.

Стайні для корів освітлені електрикою і електричні машини служать для доїння. Як каже Матюс, сам вже з того, що молоко не розливається, сплачує кошти електричности в стайні й молочарні.

Далі, електричність він робить сіно навіть в той час, коли сонце не світить, і, як каже, сіно богато красше. Просто з покосів зелене сіно складають в стирти так, як кладеться сухе, тільки лишають проводи для електричної струї і електричного провітрювання. Термометри контролюють, щоб огрівання відбувалося в міру. Електричний мотор з силою пяти коней постачає для висушення сто тон сіна працюючи по півтора години на день на протязі девяти днів. Той сам мотор служить потім до сушення збіжа, але таким способом можна негайно звозити з поля і зараз молотити, тоді як саме поле відразу готове до орання.

На своїй фармі Матюс тепер будує і влаштовує окрему електричну станцію для прискорення і скріплення росту ростин. Поки-що він робив тільки експерименти, та вже в найблизших роках сподівається мати "електричний урожай".

По обрахункам Матюса оранка електричним плугом коштує менш, ніж половину того, що коштує трактор. Взагалі, він каже, кошти електричної сили на фармі на половину менші, ніж кошти нафтового чи газолінового трактора, а не доходять навіть до четвертини коштів коней. Він думає, що й у хліборобськім господарстві розвиток іде від людської сили до ужитку коней, від коней до газолінової машини, а від неї до електричного мотору, найдешевшого і найбільш здатного і чепкого.

ПЛАВАЮЧІ ОСТРОВИ
(З Бюлетину Географічного Товариства)

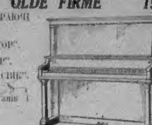
В старовинній Греції була легенда про острів Делос біля її берегів на Середземному Морі, що колись він плавав по морі і тільки пізнише прикріпили його ланцюхами до морського дна і збудували на ньому знаменитий храм богови Аполлонови. Вже не як про легенду, але як про факт писав римський письменник Пліній про гай посеред озера Вадімоне в Італії, що кожного дня з'являвся на иншому місці. Він теж згадує про острівчики біля берегів Азії Менори, що з вітром посуваються на морі. Тай тепер ще моряки, що вертаються з подорожів по Тихім Океані і по південних морях, нераз росказують, що стрічали плаваючі острови.

Справді це не видумка і не привид. В 1892 році всі проїзджаючі кораблі бачили такий острівець на Атлантійськім Океані, яких 250 миль від берегів Нової Англії. Високі дерева на ньому видно було з віддалення семи миль. На протязі трьох місяців морська струя несла його вже яких тисячу миль далі на схід і можливо, що кінець кінців він причалив де-небудь до европейського берега. Твориться

(Продовження на ст. 4-ій)

WESTERN TRUST CO.
731 TEGLER BLDG. EDMONTON

Ми є правними адміністраторами і опікунами сиротинських справ, які полагоджуємо як найліпше
Тестаменти, Опікунство і всякі Фінансові Транзакції—се наша спеціяльність.
Наша територія на північній стороні ріки Саскачевану
Капітал вплачений $1,000,500
Капітал резервовий 347,000
Г. Р. ШЕДЕН, Манаджер

1850 YE OLDE FIRME 1924
ФОРТЕПІЯНИ, САМОГРАЮЧІ ПІЯНА.
ФОНОГРАФИ "ВІКТОР".
РЕКОРДИ "ВІКТОР".
ФОНОГРАФИ "БРОНСВІК".
Кілька уживаних Органів і Фонографів.
Пишіть по Каталог.

Heintzman & Co. Ltd. 10139 Jasper Ave. PHONE 1821 EDMONTON

УВАГА УВАГА УВАГА

Если маєте шось будувати то не зачинайте, поки не розпитаєте свого чоловіка, будівничого і контрактора **ЙОСИФА ЯНІШЕВСЬКОГО** Едмонтон, Альта., який має 15 літ практики. Ручить, що робота буде виконана **першої класи і по найнижчій ціні**. Не робіть різниці якаб то робота не була: чи деревляна, чи мурована.
Переберає контракти на: Церкви, Школи, Доми і т. д. Отже если маєте шось до будовання, то прошу удатись до мене, на адресу:
J. YANISHEWSKI 11601 85th St. EDMONTON, Alta.

ПОСИЛАЙТЕ ВАШУ СМЕТАНУ
Яйця і Кури до:
UNITED CREAMERIES LTD. Edmonton
Вся сметана товерменського ґрейду і тестована практичними людьми, ліценсованими провінціональним урядом.
Платимо зараз по отриманю сметани і звертаємо порожні бани точно.
СПРОБУЙТЕ РАЗ ПОСЛАТИ ДО НАС, А ПЕРЕКОНАЄТЕСЬ, ЩО МИ ВДОВОЛИМО ВАС
UNITED CREAMERIES LTD.

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ
Лабораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ" машиною.
Практикант паризьських шпиталів. Лічить мужеські полові хороби
Телефон 2009
10011 Jasper Ave. Edmonton.

Біблії—
Пишіть до Біблійного Дому по Святе Письмо в українській мові:
БІБЛІЯ .... $1.25, почтова оплата 15ц.
Євангеліє .... 50ц. почтова оплата 7ц.
" з англ. мовою 90ц. почтова оплата 10ц.
Пишіть дарунок доповнити Біблію для кождої особи в його власній мові. Друкуєсь на 566 мовах.
CANADIAN BIBLE SOCIETY 9939 JASPER AVE. EDMONTON

МІСЦЕВІ ВІСТИ.

ПРИХОДІТЬ НА ВІДЧИТ

В неділю, 5. жовтня, о годині 8. вечером відбудеться в салі при Інституті Грушевського **ВІДЧИТ**, який виголосить гр. Тома Гарилюк про "Тайну Людської Краси і звідки вона береться". Всі молоді і старі, гарні й що хотіли-б бути гарними, вже головно женщини, які найбільше дбають про красу, повинні прийти на згаданий відчит.

Відчит цей устроюють заходом Товариства Івана Франка.

Українці Повинні Взяти Участь в Голосованню

Слідуючого понеділка, 6. жовтня (октобра) відбудеться голосовання над майбутними контами получення в будовою Сіонарської Стації і тунелів й тому показаним є, щоби наші люди, що мають в місті право голосовання взяли активну участь в голосованню і поперли проєкт, бо це в інтересі розвою міста.

Нові Іміґранти

На днях прибуло около 11 українських родин з Галичини і Буковини, які осідають на фармах нашої провінції.

Іміґранти ці приїхали початком Вестерн Кольонізейшен Ко., яка є репрезентантом Сіпіарської Корабельної Лінії і всі висказувались, що їм дуже добре подорожувалось, та що бачили задних в дорозі клопотів, позаяк Біро Вестерн Кольонізейшен вистаралось о всі відповідні папери до подорожи. В висказанню своїх вдоволень, вони радять всім що хотіли би кого спровадити до Канади, удаватись до Сіпіарської Компанії, яка має подорожуючого українського репрезентанта в. Кузика, котрий на бажання [illegible] людий, особисто.

Доповняючі Вибори в Едмонтоні Назначені на 27. Жовтня

Як ми вже недавно доносили, що з причини очищування п. Дж. Р. Бойла судією, в Едмонтоні мають відбутись доповняючі вибори на місце п. Бойла, який був послом в провінціональнім парляменті Альберти. Вибори ці, після офіціяльного проголошення, відбудуться 27. жовтня (октобра) с. р.

Досі вже поставила Канадійська Партія Праці кандидатом п. Бартоломю, комуністичного агітатора; Консервативна партія виставила кандидатуру п. Юінґа, адвоката, який був уже послом з Едмонтону до 1921 року; Ліберальна партія поставила 29. вересня кандидатуру п. Ґенроґ.

Чи на них кандидатах скінчиться, годі сказати, бо ходять слухи, що робітники невдоволені з кандидатури Бартоломю переперті комуністами, задумують виставити кандидатуру Чарлого Лестора, члена Соціялістичної Партії Канади, а може й ще хто вирвесь як незалежний...

Жадають Відшкодування від СНР

В звязи з будовою тунеля під трекою на 101 вулиці і з планованим замкненням деяких вулиць в Едмонтоні, властителі бізнесів і реальностей положених в околиці замкнених змін, віднесли до уряду С.Н.Р. жадання відшкодування на суму $67,000. Над тою справою ведуться наради в раді міста при участи заступників С.Н.Р.

Пошкодовані мотивують свої жадання тим, що через замкнення вулиць реальности втратять на вартости в бізнесі теж підупадуть. С.Н.Р. не похоче цего признати.

ПОЗІР МОНДЕРЦІ І ОКОЛИЦЯ!

Цим повідомляється всіх інтересованих, що розіґравка річних призначених на дохід закупна уніформів для мондерської капелі, яка мала відбутись минувшого понеділка, зістала відложена на **Суботу, 4-го Октобра.** Того вечера відбудеться в Народнім Домі в Мондер **Величава Забава** і рівночасно буде розіґравка. Проситься о чисельну участь.

ВСЯЧИНА.

Кілько то Женщини Непотрібно Нищать Гроша

Конвенція дроґістів в Вінніпеґу оголосила, що в біжучім році американські женщини зужили 55 міліонів пакуночків крема до смарування лиця, 241 міліонів пудеок пудру і близько 18 міліонів других смаровил. А все на то, щоб бути вкращою, і щоб тим звабити більших мущин.

Кілько Неписьменних Людий є На Сьвіті

Письменних людий по сьвіті є менше ніж неписьменних. В самій Індії і Китаю є неграмотних 500 міліонів душ. В Африці не умів читати й писати 100 міліонів, а в Полудневій Америці неграмотних 50 міліонів людий. Коли до тих цифр дорахувати неписьменних з других країв, то вийде сума значно більше не менше як 900 міліонів неграмотних людий.

СОТКИ ІМІҐРАНТІВ ПРИЇЗДЖАЮТЬ

Н. В. С. Кейсі, генеральний агент Кенедіен Песифік Стімшіп Ко., 364 Мейн Стріт, Вінніпег, Ман., повідомляє нас, що Кенедіен Песифік Стімшіп Ко. привозить тепер кождого тижня до Канади сотки европейських пасажирів, мовою великий досвід в орудуванню справами того роду. Майже всі пасажири їдуть на Канадійський Захід до своїх свояків або як фармерські робітники та служниці.

П. Кейсі помагають в полагоджуванню бизнесу з людьми у Західній Канаді п. І. Рудечек, як чужинецький кореспондент і два подорожуючі агенти, пп. М. Ґонта і Ю. Кузик. На запити відповідається в всіх мовах, або згадані подорожуючі агенти скоро лише дістануть відомість, зголоситься особисто до людей бажаючих інформацій в справі спроваджування свояків або знакомих зі Старого Краю і подадуть повні подробиці про те, як зачати діло як слід.

ПЛАВАЮЧІ ОСТРОВИ

Докінчення зі сторони 3-тої.

такі острови на морях і ріках зовсім простим способом. Припережна трава та очерет виростає все далі й далі від берега, переплітається і вкривається мохом. Творяться грубі верстви переплетеної ростинности і моху, наче розсада, яка згодом ще поростає іншими ростинами, а коли загрубне і стверднє, то й дерева, —найчастіше чорна сосна і модрина, —запускають в ній коріння, яке й іще мінімі спрагає.

Коли вода підноситься, від припливу або хвиль, та розгода підіймається разом з нею аж до, аж осієсь сильного натиску води, коли вона зовсім відривається від берега і плине з водою разом з усім, що на ній виросло.

В історії землі ці плаваючі острови могли відограти досить важну ролю. Можливо, що такими способом з одної частини землі на другу переходили деякі породи звірят, комах і ростин, яких там перше не було.

В [illegible] [illegible] плавучий острів в [illegible] [illegible] Мексикан. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Чотири роки [illegible] [illegible] [illegible] Гак само треба було [illegible] острів, що [illegible] Ред Ривер.

На взразок таких плаваючих островів роблять в штучні острови на воді. Такий острів постачає місто Мексико всею городовину. На березі вона поставлено [illegible] [illegible] разом з водою, не причеплений до берега він може свобідно підійматися і опускатися.

УВАГА!
ВСЯКА ОСОБА АБО ОСОБИ, ЯКІ З РІКИ "САСКАЧЕВАН" АБО ДОПЛИВАЮЧИХ ДО НЕЇ РІК, ЗАБИРАЛИ В КЛЬОЦИ, (ЛОҐИ) "БУМ ТІМБЕР" ЛАНЦІ, ШНУРИ АБО ЛИНВИ, ЧИ УШКОДЖУВАЛИ АБО НИЩИЛИ ЗНАКИ НА НИХ ЖЕ БЕЗ ПОЗВОЛЕННЯ АБО ПИСЕМНОГО АВТОРИТЕТУ Д. Р. ФРЕЙЗЕР КО. ЛТД., БУДУТЬ ПОКАРАНІ НА ПІДСТАВІ СЕКЦІЇ 394 КРИМІНАЛЬНОГО КОДЕКСУ.
Знаки на наших лоґах:
D OX F3 FM F3 F7 OX F2 F4 FR H4 K M IR DIAMOND F1 F5 F6 DRF IR
D. R. FRASER & CO. Ltd
10149 97th. St.
Phone 1030 EDMONTON

Nichols Bros.
Відмеларня і Всякі Направи
Заслюсуємо цвяхи в таргаках і в [illegible] [illegible] заводах за [illegible] до верченя верцин. Перемо й розбираємо вили і [illegible]. Коли вам треба "Стім Генґс" чи "Генератор" або направити, удайтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1861 10163 95 St. EDMONTON, ALBERTA

ОДИНОКА КОРАБЕЛЬНА АҐЕНЦІЯ
В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ
ПОСИЛАЄМО гроші до Краю і виплачуємо долярами.
Виробляємо афідевіти, і Краєві Контракта або повномочія.
ОДИНОКА Українська Канцелярія що Вам рітельно послужить.
ТЕПЕР ПОРА ПОМОЧИ РІДНИМ в СТАРІМ КРАЮ
ПРОДАЄМО шифкарти по найтанцій ціні аж до Вашої стації і наш агент Вами заопікуєсь.
ТЕПЕР час забрати Рідню до Канади. Ми маємо спеціяльних агентів, які провадять під дозором скоро і вигідно.
По всякі інформації пишіть або голосіться до:
Western Colonization Company
10327 — 101st Street Edmonton, Alta.

НАЙЛІПШЕ МІСЦЕ ДО ПОСИЛАННЯ ВАШОЇ СМЕТАНИ
"Вудленд" молочарня є найстаршою в Едмонтоні.
Ми трактуємо наших костумерів справедливо — платимо найвищі ціни, добра вага. Урядове ґрейдовання і тестовання говерменським урядником.
Шліть свою слідуючу конову до:
WOODLAND DAIRY LTD.
EDMONTON ALBERTA

Коли Ви що купуєте, чи залагоджуєте справи з фірмами які оголошуються в "Нашім Поступі" то покликайтесь, що бачили оголошення в Н.П.

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ „ВУЙКА"
одинокий гумористичний часопись в Канаді
Виходить що два тижні. Передплата виносить $2.00 річно.
590 Pritchard Ave. Winnipeg

DARLING ELECTRIC WELDING COMPANY
Пишіть нам свої поломані литі машини. Гарантуємо за добру направу.
9661 Jasper Avenue Edmonton

ТРЕБА— Українсько-англійського учителя до школи "Ріверсайд" число 1606. Науку можна розпочати 1 Жовтня. Дістрикт український. Коло школи помешкання; до почти одна миля. Платня після угоди. Вимагається першої або другої класи цертифікат. По близші інформації писати або телефонувати на Р. О. Каґан.
N. MELNYK, Sec.-Treas. Kahwin, Alta.

SCHOOL OF AGRICULTURE OLDS, ALBEARTA
РІЛЬНИЧА ШКОЛА В ОЛДС, АЛЬТА.
ВІЛЬНІ КУРСИ ПРО ПРАКТИЧНЕ РІЛЬНИЦТВО І ГОСПОДАРСТВО
Наука Починаєсь Від 28. Жовтня до 27. Марта.
Мінімальний Вік 16. Літ. Вписового Не Платиться.
Харч з помешканням для мущин $7.00 тижнево. Харч і помешкання для женщин в модерній говерменській спальні по $23.00 місячно.
По раз перший Рільнича Школа встановлює третий рік, який є матрикуляційним курсом, даром для студентів Рільничої Школи. Починаєсь 29. жовтня і кінчиться з кінцем цвітня.
Уряд платить подорож до Олдс і назад для студентів з дістриктів Рільничих Шкіл в Вермілион і Ронґетакси.
По близші інформації вдавайтесь до:
Dept. of Agriculture, Edmonton, Alta. — Principal of O. S. A., Olds, Alberta

THE STANDARD TRUSTS CO.
306 McLEOD BUILDING. EDMONTON
Ми наглядаємо над маєтками померших осіб в користь спадкоємців і сємо приватними екзекуторами або тростісами.
МАЄМО НА ПРОДАЖ ЗЕМЛІ
Маємо на продаж Пол. Зах. ¼ 17—65—22 4М. недалеко Колінтон по $5 акер на дуже догідні рати.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ

Купіть собі "Карон" інджайний уженшить вам працю і уприємнить життє на фармі.—Сей інджайн є дуже поєдинчий і ліпший як всі прочі до тепер вироблювані, а до того дешевший.
Дасться примінити до всякої роботи на фармі.—Сей інджайн дасть вам електричне освітлення, постійно плинучу воду і улекшить вам працю.
Виробляємо батерії до всяких потреб.
Пишіть по інформації по українськи або англійськи до:
Masse Electric Co. Ltd., 10161 100A St., Edmonton, Alta.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS
Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневник
Виходить кождої суботи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК II. ЧИСЛО 54. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, СУБОТА, 15. ЛИСТОПАДА 1924 — EDMONTON, ALBERTA, NOVEMBER 15th 1924. VOL. II. No. 54

ВІСТИ ЗІ СВІТА.

Вибори в Англії

Майже рівночасно з президентськими виборами в Америці відбулися вибори до англійського парляменту. Дотеперішний робітничий уряд МекДоналда програв виборчу кампанію. До власти в Англії прийшла партія консервативнів, яка при виборах здобула на 615 послів понад 400 мандатів. Робітнича партія втратила 40 мандатів а ліберальна вийшла з виборів зовсім розбитою, бо всего на всего здобула 40 мандатів.

Консервативні є за удержанням теперішного ладу в Англії і Европі, як він є нині. Підставою їх заграничної політики будуть всі ті несправедливі договори, які по війні накинула Европі антанта. У внутрішній політиці новий консервативний уряд Болдвина буде проти всяких соціяльних реформ. До уряду [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] в Англії [illegible] [illegible] реакція.

Вибори Президента Злучених Держав

Дня 4. листопада с. р. відбулися в Злучених Державах вибори президента. При виборах [illegible] [illegible] [illegible], два [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] 18 міліонів. Президентом вибрано Кальвина Куліджа, [illegible] [illegible] президента [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Новий Куліджа [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Америки [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Що до внутрішної політики, то американський уряд буде помагати великим фабрикантам і банкирам, а [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Смерть Визначного Політика

На днях помер в Злучених Державах дуже визначний політик і учений Генрі Лодж, який був членом американського сенату через 38 останних літ.

Покійний сенатор найбільше вславився тим, що проти волі президента Вілсона перепер в сенаті, що Америка не затвердила версальського договору і акта до лиґи Злучених Держав не обовязує. Його заслугою треба також завдячувати, що Злучені Держави після великої війни зовсім відтягнулися від Европи і оставили її самій собі. Незалежні кажі, не захотіли й самі споживати, а остатки її на споживання [illegible] і зубожілій Европі.

Гикавка Напала на Ню-Йорк

Санітарні власти міста Ню-Йорку занепокоєні епідемією гикавки, яка ширится в цілім місті. Старі і молоді, мущини і женщини нічо тільки гикають. По улицях, по домах, по офісах і всюди чути гиканє і гиканне. На разі не знають ліку на ту прикру хоробу.

Аеропляни по $500.

Англійський фабрикант аеропланів Фокер сказав в Ню Йорку, що через 20 літ літаки будуть коштувати $500, і що вони будуть так поширені як нині авта. Фокер є переконаний, що через десять літ подорож з Европи до західних берегів Америки буде тревати всего 24 години. Европейські фабрики літаків на разі заняті будовою майже виключно для военних цілів.

Споживають Більше Масла

Департамент рільництва в Вашинґтоні повідомляє, що в перших десяти місяцях сего року споживано в Злучених Державах [illegible] [illegible] [illegible] року.

Забава в Мексиканськім Парляменті

Дня 12. с. м. в мексиканськім парляменті було дуже горячо засідання. Після відданих до себе понад 200 револьверових стрілів. Лідер робітничої партії Моранес тяжко ранений в живіт а посол Гуерреро тяжко ранений в груди. Газети на разі не подають причини кровавої сорокової в парляменті.

Присуд Смерти за Вистріл до Прінц Реґента

В Японії засудили на смерть японського большевика Намбу за замірене убийство криші-реґента 11 грудня 1923. Присуд [illegible] 17 грудня 1924. [illegible] [illegible] [illegible].

Золото з Живого Срібла

Професор [illegible] університету [illegible], що він роблячи проби, [illegible] [illegible] [illegible] з живого срібла. Його праці потребують від двох до чотирох місяців. У Угорщині [illegible] [illegible] [illegible].

Італії Диктатура вже Сприкрилася

Перед кількома роками вислався Муссоліні, фашистський прем'єр Італії, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] Муссоліні [illegible] [illegible] [illegible] Парляментарна опозиція [illegible] до італійського народу маніфест, в якім заявляє, що не буде брати участи в парляментарних засіданнях так довго, поки в Італії панувати [illegible] режим.

Треба знати, що Муссоліні був тим замордованим міністром, який перший арештував на відданне Бенітові Польщи.

Німці Бояться Американської Індустрії

Европейська індустрія що раз з більшим острахом глядить на розвій американської індустрії. Американські фабриканти показалі між собою і мають картелі загрожують розвоєви европейської індустрії. На се звертає увагу бувший німецький міністр Ревнер, який твердить, що коли европейські фабриканти не сотворять таких самих картелів, як їх має Америка, то загибель европейської індустрії є неминуча. Равнер є за тим, щоб всі европейські фабриканти без різниці на державну приналежність получилися разом проти тесніньої американської конкуренції.

Німецькі фінансісти, як н. пр. Деррбург, бувший міністр фінансів, твердить, що Німці ніколи не зможуть заплатити воєнних довгів антанті. Горді [illegible] на поліпшення річей в Европі.

ЧИТАЙТЕ І ШИРІТЬ "НАШ ПОСТУП"

З КАНАДИ.

Неграмотність в Канаді Паде

Статистичне домініальне бюро в Оттаві подає, що неграмотність в Канаді зменшуєся з кождим роком.

В році 1901 було в Канаді всіх неграмотних 14.38% всего канадійського населення. В р. 1911 се число зменшилося до 10½%, а сего року нараховують всіх неграмотних в Канаді (з поминенням (окрім) дітий до 5. року життя) 9.25% всего населення.

Понад 79 Днів в Летаргічнім Сні

7-літна дівчинка Гей з Вінніпеґу віратила притомність через автомобілевий випадок і остала в шпиталі в летаргічнім сні 1900 годин або більше як 79 днів. Перед кількома днями пробудилася, прибула їду і весело розмовляла з сорцями.

Іміграція з Европи

Британське іміграційне і кольонізаційне стоваришення в Оттаві має намір повести в 1925 році іміграцію з Англії на великих скалях.

Поданому стоваришенню розходиться о се, щоб до Канади приїздили людей, що до Канади привезено як найбільше іміґрантів англійського походження. Воно твердить, що іміґрація з других країв Европи є небезпечна для Канади і радить [illegible] канадійському урядові бути дуже обережним при виборі іміґрантів.

Організація англійської молоді мали би перевести в той спосіб, що наперед до Канади мали би [illegible] [illegible] молодих мущин, [illegible] [illegible] фармерське [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ремесла. Після [illegible] [illegible] молоді люди мали [illegible] [illegible] на землях і тоді мали обличити спроваджати [illegible] своїх рідних з Англії.

Та робота має бути поширена на цілу Канаду і має початися вже з початком 1925 року.

З АЛЬБЕРТИ.

Ідуть за Збіжем до Альберти

В Едмонтоні [illegible] приходу [illegible] збіжа з [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] для нового [illegible] елеватора в Ванкувер [illegible] 2½ мільона бушель.

Важне Судове Рішенне

Апеляційний суд провінції Альберти видав по днях дуже важне рішенне в справі продажи нерухомостей за невплачене податку. До тепер водилося в сей спосіб: Коли хтось продав свою нерухомість другому, а купуючий, який ваш нерухомість в свое посідання, однак не виплатив повної ціни купна, то він очевидно до того часу ще не був повним властителем. Нерухомість все ще належала до продаючого властителя.

Муніципальні уряди стягали податки з того, котрий в дорозі купна набув реальність і по податки ніколи не зверталися до старого властителя, себто до продаючого. Доки купуючий платив податки, то муніципальні уряди зовсім не зверталися з упімненням о заплати податків до старого властителя тільки до нового, його купуючого. Коли ж новий властитель а тепер не платив, то муніципальні уряди вповноваж преданє нерухомість не повідомлюючи про се старого властителя.

Тепер видав апеляційний суд Альберти рішенне, що таке поступовання не є згідне з законом і що муніципальні уряди можуть тепер мають право продати нерухомість за невплачені податки, коли про се властитель перед продажю буде повідомлений так новий, як і старий властитель.

Фармерська Конвенція в Веґревіль

Як нас повідомляють, то в четвер, 20 с.м. відбудеться в Веґревіль конвенція фармерської політичної організації в ціли номінації кандидата до федерального парляменту на округ Вікторія.

Грізний Стан Фармерів в Полудневій Альберті

Доносять, що становище фармерів в полудневій сухій части Альберти є дуже грізне. Один фармер з тих околиць, який в суботу дня 8. с.м. відвідав в Едмонтоні Леді Офіс, оповідає, що половина фармерів з тих околиць вибирается з відтам і много з них є безпомічні і терпить нужду.

По найбільшій части ті фармери переносяться до північної Альберти і шукають нової землі, до виїзду або гомстеди. Ті фармери є безгрошні. Хоч уряд переносить їх дорогою, то все таки така переселенці [illegible] певних податків.

Сегорічне літо є для сухих околиць полудневої Альберти найтірним літом, яке коли небудь було. Збіжа вродилося так мало, що на ньому не стає на засів. Найвищий збір з акра доходить там його литра до одинайцять бушлів, однак богато було таких фарм, на яких вродилося 1—2 бушлі, а 25% фармерів не мали зовсім що молотити.

Згідно з урядовими відомостями державний желізниці вже видали понад 300 цертифікатів на свобідний переїзд фармерських родин, а дві треті з того числа вже переїхали в другі околиці. Крім того яких 200 родин переселилися в дотяжвіші околиці без переоучування і помочі уряду.

Уряд Альберти надієся, що з весною 1925 р. вийде зі сухих околиць найбільша часть фармерів.

Ті, що вже виїхали, поселилися в околицях на північ від Келґарі по східній і західній стороні желізничої лінії Келґарі-Едмонтон. Деякі осіли на землях недалеко Едмонтону, далі в околицях Ст. Пол і Вестлок.

Тяжке Положення Фармерів Коло Мондер

Едмонтонський "Бюлетин", з дня 13. с.м. доносить про прикре положення фермерів в околицях Мондер. Наші фармери рахували на добру теплу осінь і не спішилися з молоченням. До тепер остало ще збіжа в купах або стіжках около 30% пшениці і 65% всего вівса. Тимчасом заскочила зима, сніг упав і фармері лишилися на леді.

Через ту катастрофу замітно невечний нахил до виправи худобів, бо вже даєся відчувати брак паші. Побоюються, що сего року худоба буде вигибати з голоду.

Кромі того затрожена екзистенція фармерських родин, бо збіжє в копах а в пшениці пророзло. Як що склепарі відкажуться давати фармерам на кредит, то положення фармерів Мондеру буде справді дуже а дуже тяжким, мимо того, що сегорічний урожай в тих околицях був гарний.

Цінна Книжка Даром

Канадійське Товариство Плеканя Худоби Шорторн, видало недавно на українській мові дуже цінну брошурку про те, як плекати худобу раси Шорторн, та які вої користи. Книжечка містить в собі богато ілюстрацій і кождий фармер, що бажав би сеї книжочки, дістане її зовсім даром, коли пришле двоцентову марку на пересилку.

Пишіть по ню сейчас до Редакції Нашого Поступу.

З ЕДМОНТОНУ.

Сів на Сходах і Помер

Дави Гарлинг, 78-літний старець, прилюдним вийшов чаю в Мізерекордія госпіталь, почувся на стільки здоровим, що забажав опустити мури шпиталю. По дорозі зломився, присів трохи на сходах і тамо відпочити а тимчасом шпитальний сльиту, який його відвезли на сіпіарську стацію, по дорозі. Його незаконно пішли відвезли з адпоків, старець розпрощався з тим сьвітом, таки на сходах дому при 111 стріті.

Присуд Смерти

Дня 6. листопада с.р. суд присяжних в кримінальним суді в Едмонтоні узнав винним мерду Ганса Джонсона з Форт-Саскечеван. Того мерду допустився він в серпни с. р. на МекДерматі. Кару смерти мають виповнити дня 4. лютого 1925. Доля хотіла, що Джонсон повісено кількнайцять кроків від того місця, на якому доконав свою злочину.

Збори Інституту Грушевського

Нашу редакцію поінформовано, що сегорічні Збори Інституту ім. М. Грушевського в Едмонтоні, відбудуться в днях 26 і 27 грудня.

Затаїла Уродини Дитини

Настю Куриницьку, 22 літ, знайшли в своїм часі в одним з едмонтонських ресторанів: арештувала міська поліція від замітом затаєння уродин своєї дитини. Рівночасно з нею замкнули теж її подругу, яка Куриницькій помагала при затаєнню.

Куриницька лишилась пошкоджена немовля в дни при 100-ій стріті і 139 авеню. На разі не устійнено, чи тут дитина не розстанеться з міра життя. Коли би сударсько-лікарська наука дитини вказала, що дитина загинула з насильної смерти, або з на Затія позбавлення її життя, Куриницька буде карана за морд, а не за затаєння уродин.

Бажав Помочи Другому і Сам Попався

В Едмонтоні минулого тижня померла 9-літня сірота Тельма Вірвон, дивлячись кільки літ. [illegible] З нею підтримали, а потім підоздоровлено п. Давсон і непішов хотіло, що не без наслідків. В пору нещастя п. Давсон зі своєї дальшої мав звернутися в помоч до Др. Гислона. Гислон був та би мати, се устругли насильни тільки через [illegible], однак перенести так вже просимо операцію, що Тельма Ворвон вже більше не встала з операційного стола.

Публичний обжалувотель оскаржив Др. Гислона, Давсона і Нореу, яка була при операції, о злочин убійства.

Робітничі Кандидати до Міської Ради

Вівторок, дня 11-ого м. робітнича партія постановила на своїм мітінгу поставити своїх пятьох кандидатів до ради міста Едмонтону. З трох кандидатів до шкільної ради Едмонтону. Вибори мають відбутись на другий [illegible].

Зі Судової Салі

Суд в Едмонтоні засудив Паула Яковського на грошеву кару $250 за обиду зневажні чести Кароля П. Пасемко з Веґревіль. Кароліна Пасемко оцінила свою дівочу честь трохи вище, бо аж $5,000, але суд не потігнів її думки і вдостоєння.

Кілько Коштували Вибори в Едмонтоні

Вибір п. Генрі в Едмонтоні до провінціонального парляменту коштував скоро провінцію немалу суму, бо аж $9,165. Премєр Альберти п. Ґрінфілд, вилиає громадян Альберти, що вони не є так але, бо були роки, коли такі вибори були ще дорожчі. П. Ґрінфілд має надію, що в будучині кошта таких виборів ще змешать о кількох кількнадцять долярів.

ВІДОЗВА „ПРОСЬВІТИ"

УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДЯНЕ НОВОГО СВІТУ

В грудні святкує Т-во "Просвіта" у Львові ясну дашну свого народження. Цим днем — це

8. грудня кождого року,

бо тої днини в 1868. р. основано перше огнище культурного і просвітного життя нашої тісніщої Батьківщини, української Галичини і Буковини.

Характер сього свята полягає головно у з'ясуванню цілей, завдань і остаточної мети Товариства "Просвіта". Та крім цеї моральної сторони має свято і свою матеріяльну бік. А саме, Товариство "Просвіта" у той день взиває всіх своїх вірних синів і доньок складати пожертви.

на дар "Просвіти"

В цім даром "Просвіта" розраховується на те, щоби розширити якнайширше і найлiпше діяльність — освіту, виховку, культуру.

І народ слухає цього взивання та все йдете [illegible] [illegible] [illegible] лепту, і дають до рук Товариства всілякі засіб.

Так само поширює "Просвіта" свій зов на дальші американську землю. Бо [illegible] [illegible] громадянство і всі установи на американській землі помиляються до нового культурного свята у Старому Краю.

Віддаємо, вважаємо, брати і сестри в Канаді, з великою щедрістю: [illegible] "наше," [illegible] [illegible] [illegible].

Святкуймо сегорічні роковини у [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] посилання дару "Просвіти".

Нехай визначуться і перед інтелігенцією публикою з інформаціями про наше просвітно-культурне рух і наші громадські завдання.

Нехай привязанність культурного світу для нашої рідної установи, котра більше через свою вже велику поширення просвітної освіти з між найширшими народніми масами успіх найбільший, засвідчать такої праці.

А ті не на [illegible], що на дні поставляється, що в нас більша мова, сильна дума, сильна душа.

Відповім на наш зов — не з такої бутти народного знанню, котрі нас розлучених пам'ятаю окремим, кажуть **в одно ціле**, що називається **народом**.

Ми хочемо виникнути високо прапор **народньої освіти**, а Ви, Дорогі Брати і Сестри, поможіть нам двигнути й удержати крiпко і постійно в наших руках.

Нехай Живе 8. Грудня!

Нехай живе "Просвіта" огнище культурного й освітного життя українського народу.

За Головний Виділ Т-ва "Просвіта" у Львові

М. Галущинський, голова,
С. Магалас, заст. секретаря.

Інструкція в справі святковання дня 8. грудня

1. У кожній місцевости, в якій живе більша скількість Українців завязується Комітет задля переве-

(Продовження на стороні 3-ій)